

Hal Draper



BERKELEY
LA REVUELTA DE
ESUDIANTES
NUEVOS

Fondo documental **EHK** Dokumentu fondoa
Euskal Herriko Komunistak

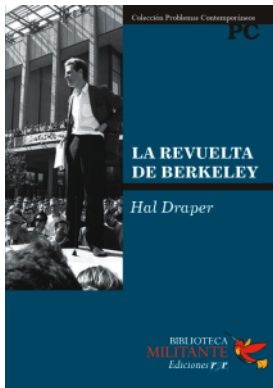
Berkeley: la revuelta de estudiantes nuevos

Hal DRAPER

Este trabajo ha sido convertido a libro digital en exclusiva para uso interno y para el estudio e investigación del pensamiento marxista.

Euskal Herriko Komunistak

<http://www.ehk.eus>



Introducción de Mario Savio

Prólogo

1. "Una nueva generación de estudiantes"
2. El liberal Burócrata
3. Detrás del Mito de la liberalización
4. El Mito: Dos Showpieces
5. La estructura de poder desencadena el conflicto
6. La Administración de un pinzamiento de la válvula de seguridad
7. "¿Qué es intelectual sobre la recogida de dinero?"
8. los clubes de lucha Volver
9. El primer Sit-in y los Ocho Suspensiones
10. Un par de rebeldes
11. El bloqueo de la policía-automóvil comienza
12. en segundo lugar Sit-in y los griegos
13. cuya ley y el orden?
14. "Usted no puede ganar!"
15. El Pacto de 2 de octubre

16. Introduzca Rojo-cebo

17. El FSM se forma el

Esperamos terminar los capítulos restantes pronto y daríamos la bienvenida a voluntarios para ayudar en este o con otros documentos de los archivos.

[Comentario de *la Libertad de Expresión Movimiento Archivo*]

18. Algunas lecciones de buena fe

19. Standoff sobre "libertad de expresión"

20. Hidden batalla por los derechos civiles

21. vuelven a la acción directa

22. Los Regentes lanzar una bomba de tiempo

23. El Sit-abortiva en

24. Volver al Wars

25 . The Big Sit-in

26. el gobernador llama a la policía

27. la ocupación por la Policía

28. el Estudiante huelga Inicia

29. la Facultad y la huelga

30. la administración planea un golpe drama clásico

31. en el teatro griego

32. el FSM en el pico

33. la historia de un rumor

34. la victoria en el Senado Académico

35. Fin del Principio

36. Antes de la Segunda Ronda

37. la "restauración" Golpe

38. el FSM en crisis

39. Regentes frente al Universidad

40. ¿Por qué?

41. El no radicales

42. "Nueva Izquierda" Balance

43. Los "New Radicals" y los "viejos radicales"

Introducción de Mario Savio

Hay muchas cosas que sucedieron en Berkeley que no serán de interés para las personas en otros lugares, y no es necesario; es de esperar que otros tendrán sus propios problemas con los que lidiar, y tendrán cosas interesantes de su propio hacer. Otros no deberían tener que obtener su experiencia de segunda mano. Sin embargo, hay ciertas cosas que sucedieron en Berkeley que sería útil para la gente en otros lugares para conocer, como una ayuda en la comprensión de sí mismos, como ayuda para ellos en la preparación de las revueltas de los suyos.

Había algunas cosas que hicieron la revuelta Berkeley peculiarmente Berkeley, pero otras cosas hicieron una revuelta entre los jóvenes blancos de clase media que podría suceder en cualquier universidad estatal. Y es el segundo conjunto de factores que probablemente será de mayor importancia para la gente fuera de Berkeley.

¿Por qué sucedió en Berkeley? La pregunta importante, más bien, es: ¿por qué ocurrió en Berkeley *en primer lugar*? - Porque hay varias universidades en el Este y el Medio Oeste, donde, desde el pasado semestre, pequeñas revueltas de la cantera han estallado.

Preguntando por qué sucedió en Berkeley primera es como preguntar por qué los negros, y no estadounidenses en general, están involucrados en la obtención de acceso para todos, para el bien que Estados Unidos podría proveer para su pueblo. Esto puede parecer extraño a los que se imaginan que Estados Unidos sea un paraíso virtual a excepción de ciertos grupos, especialmente los negros, que han sido excluidos. Pero esto es una distorsión. Lo que oprime a la comunidad americano del negro no es más que una versión exagerada y grotesca de lo que oprime al resto del país - y esto es eminentemente cierto de la clase media, a pesar de su riqueza. De manera importante la situación de los estudiantes de Berkeley es una representación exagerada de lo que está mal con la educación superior en Estados Unidos.

Las fuerzas que influyen en los estudiantes en Berkeley - no simplemente las que resultan de la participación en la propia universidad, sino también los derivados de la participación de los estudiantes en la política - estas fuerzas son igualmente exageraciones de las fuerzas a las que la sociedad sujeta a otros estudiantes universitarios en otras partes del país. Así que probablemente la razón por la que podría ocurrir aquí en primer lugar es la siguiente: mientras que las mismas influencias están presentes en otros lugares, no hay ninguna universidad (ninguno que yo sepa, en todo caso), donde estas influencias están presentes en una forma tan extrema como aquí en Berkeley.

Las influencias sobre los estudiantes son de tres tipos principales: las derivadas de su historia personal; problemas "internos" como resultado directo de ser un estudiante; y los problemas "externos" que deriva de las actividades políticas después de clase. Las influencias externas sobre los estudiantes se deben principalmente a la participación en el movimiento de derechos civiles, tanto en el área de la bahía y en el Sur. El interior se derivan principalmente del estilo de la mala educación de masas como en fábrica de los cuales Clark Kerr es el ideólogo. Hay muchas universidades en América impersonales; es probable que haya ninguno más impersonal en su tratamiento de los estudiantes que la Universidad de California. Hay estudiantes en muchas universidades del norte profundamente implicados en el movimiento de derechos civiles; pero probablemente hay ninguna universidad fuera del Sur, donde el efecto de dicha participación ha sido tan grande como lo ha sido en Berkeley.

Un factor que ayuda a explicar la importancia de los derechos civiles aquí es el carácter político de la zona de la bahía. Este es uno de los pocos lugares que quedan en los Estados Unidos, donde una historia personal de participación en la política radical no es una forma de lepra social. Y, por supuesto, hay consideraciones geográficas. El campus de Berkeley

está muy cerca de los problemas urbanos de Oakland y San Francisco, pero no justo en cualquiera de las ciudades. En el campus es prácticamente imposible que el reflexivo para desterrar los problemas sociales de consideración activa. Muchos estudiantes aquí les resulta imposible no ser en algún sentido *participar*. La vergüenza de la América urbana (justo al sur de la escuela o al otro lado de la bahía) obliga a sí mismo a la conciencia de la comunidad. Al mismo tiempo, es posible pensar en cuestiones políticas, al retirarse de su presencia inmediata, física, constante. Por lo tanto, en el Columbia o CCNY es difícil decir donde la ciudad termina y comienza la universidad, mientras que en Berkeley hay una comunidad universitaria claramente delimitado, con lugares donde los estudiantes y profesores pueden gozar de un cierto sentido de retirada y distanciamiento. En Berkeley ambos somos lo suficientemente cerca de injusticia no olvidar; pero lo suficientemente lejos, y establecer lo suficientemente bien separados, de modo que ni la desesperación ni simplemente combinar en el tizón común. Por otra parte, la nuestra no es una escuela de cercanías; los estudiantes viven aquí por lo menos una parte del año. Esto hace posible una comunidad continua tal que sea imposible en la UCLA por ejemplo. Esta comunidad, con una gran cantidad de comunicación interna, ha sido esencial para el desarrollo de la conciencia política. Y hay una buena oferta para los estudiantes se comuniquen entre sí. Más del diez por ciento del alumnado ha participado *directamente* en la actividad de los derechos civiles, en el sur o en el área de la bahía. Estos tres mil, todos los cuales, al menos, haber caminado piquetes, son un fermento para el campus. Y muchos más se puede decir de haber participado indirectamente: existe un gran y extenso interés en lo que los que "al sur" han hecho y experimentado. Por supuesto, hay una receptividad natural para la política en Berkeley, simplemente porque se trata de una universidad estatal: un buen porcentaje de los estudiantes proviene de hogares de clase media-baja o de la clase trabajadora; muchos de los que pueden permitirse el lujo de pagar más por una educación van, por ejemplo, a Stanford.

Ahora, para aquellos problemas que tienen su origen dentro de la universidad: el cuento que sigue es estrictamente cierto sólo para los estudiantes en sus dos primeros años; hay algunas mejoras durante los dos años siguientes; pero sólo los estudiantes graduados pueden esperar ser tratado bastante bien.

Es sorprendente al principio, después de tomar un semestre de los cursos de graduación aquí - excepto en las ciencias naturales o matemáticas - para darse cuenta de lo poco que ha aprendido. Es alarmante al mismo tiempo para reconocer la cantidad de trabajo ocupados que has hecho tantos papeles apresuradamente lanzados juntos, leer superficialmente por algún ayudante de cátedra-alumno. Incluso si usted quiere trabajar con cuidado, es difícil hacerlo en cada uno de cinco cursos, que a menudo tienen listas de lectura no realista largos - Cursos con poca o ninguna relación lógica entre sí. Tal vez en el mismo semestre, el estudiante "tomar" un estudio superficial de todas las principales (y muchos menores) los principios de la biología, y un curso de idiomas, una buena parte de lo que se gasta en un lenguaje de "laboratorio" muy mal integrada en la gramática y la lectura de parte del curso, un laboratorio que requiere su plena hora de la preparación exterior, pero que beneficia al estudiante muy poco en términos de capacidad en la lengua extranjera de habla. Tal vez, irónicamente, la tarifa del semestre incluirá un curso de sociología en la que usted está seguro de aprender, en un lenguaje inescrutablemente "científica", sólo lo que es tan bueno y sólo marginalmente mejorable en plural, democrática Latina de hoy.

Si usted es un estudiante aún tomando cursos no importantes, al menos uno de sus temas dará una conferencia en la que, con gafas de campo y de la suerte, usted debería ser capaz, un par de veces a la semana, a vislumbrar que el perfil famosa dar los cuatro - conferencias o cinco años de edad, que han sido escritos muy convenientemente a la venta por la Compañía Fybate de todos modos. Las conferencias en la carne no contienen mucho más que ya está en las notas Fybate, y por lo general no más serán necesarias para hacer bien

en los exámenes. Naturalmente, será estos exámenes que determinan si o no pasar el curso. Esta educación se concibe como algo fácilmente cuantificables: 120 unidades constituyen una licenciatura. Es más bien como el resto del mundo - el mundo "real" - donde los valores se cuantifican en términos del dólar: en la universidad usamos el dinero del juego, las unidades del curso. El maestro a quien tendrá que hacer un esfuerzo para ver, mientras que las conferencias serán muy rara vez se dispone para la discusión con sus estudiantes; por lo general hay una hora a un lado, en el curso de cada semana, durante el cual todos los estudiantes que desean hablar con él tendrá que arreglar para hacerlo. A la vista de la imposibilidad física, en general, hay pocos de esos valientes. Si hay más vino, tendría poca diferencia; este sistema es raramente sensible a las necesidades individuales. Hay muy pocos maestros, y muy poco tiempo. En efecto, si el profesor es uno de esos estudiosos muy famosos de los cuales la universidad es entendible que, a continuación, la razón principal de que no hay tiempo suficiente para que los problemas de los estudiantes individuales es que la mayor parte del tiempo del profesor (distintos de los seis u ocho horas en el salón de clases cada semana) se dedica a la "investigación" o se gastan con los estudiantes graduados. La moral de la pieza es: si desea obtener una educación, que tendrá que conseguir por sí mismo. Esto es cierto en cualquier caso, pero por lo general no se pretende que sea cierto en el sentido de que conseguir por sí mismo significa, a pesar del trabajo en la escuela. Hay demasiadas horas sin sentido invertidas por los estudiantes estadounidenses, horas de "hacer" tanto como un "sí" tiempo en prisión.

En el curso de un semestre, sin duda, habrá varias oportunidades para que cada estudiante de la mala suerte de entrar en contacto con la administración de la universidad. Esto puede ser para solicitar una excepción de algún requisito de la universidad. Sin embargo formal, el requisito puede ser, invariablemente, al menos una vez al semestre, el estudiante descubre que no puede ser exceptuado, no porque el requisito es importante, pero simplemente porque pasa a ser un *requisito*. Bueno, esto es un problema común a las burocracias de varias clases, pero uno se pregunta si este es el tipo de cosas que se deben encontrar regularmente en una universidad. Sin embargo, esta prueba es lo que una gran parte de los jóvenes en edad universitaria americana tiene que soportar. Deberíamos preguntarnos no es si tal cacofonía intelectual y el acoso burocrático son apropiadas en las universidades - porque ciertamente no lo son -, sino más bien, si estas "plantas" locales en lo que Clark Kerr llama la "industria del conocimiento" merecemos el nombre de la universidad en absoluto. Esta es una imagen un tanto exagerado de la vida en Berkeley. Los estudiantes son conscientes de la actividad significativa pasando fuera de la universidad. Para que una actividad significativa pasando en Estados Unidos hoy en día - en el movimiento de derechos civiles, sin duda. Al mismo tiempo, pero mucho más débilmente, cada estudiante es consciente de lo estéril de sentido y dirección esencial es la actividad en la que participa principalmente, como un estudiante con carnet. Escribo "cada estudiante es consciente" pero se da cuenta que se trata de expresar más esperanza que realidad. En menos de una décima parte de los estudiantes es esta "conciencia" a "conciencia". Esta conciencia de la pobreza del entorno inmediato es una cosa difícil de conseguir. En la mayoría debe seguir siendo un estado indefinido. Es mucho más fácil tomar conciencia de (y enojado) la victimización de otros que para percibir la propia victimización. Es mucho más fácil enojarse cuando los demás se ven perjudicados. Esto es así por un número de razones. La lucha por los derechos de los demás son incapaces de generar casi tanta culpa como golpear con rebeldía en el propio entorno inmediato. Además, es simplemente más fácil de ver la injusticia cometida otros - ". Ahí fuera" es Muchos de nosotros fuimos a la universidad con lo que más tarde acuse estábamos expectativas más bien románticas, quizás su mayor parte no expresadas en un primer momento, sobre lo que sería un aprendizaje de placer y aventura. Verdad es que tienen preguntas sin respuesta en busca de palabras, aunque decirlo suena casi cursi. Pero una vez en la universidad que rápidamente pierden gran parte de la visión romántica; aunque, afortunadamente, algunos nunca ceder a la decepción. El

descubrimiento de que la universidad es realmente la escuela secundaria crecido y no significativamente más difícil, muchos consolarse con la idea de que no es mucho más tampoco.

La revuelta comenzó en el semestre de otoño de 1964 como una extensión de la participación indirecta, ya sea real o en la lucha por los derechos civiles. Era fácil recurrir a esta reserva de indignación por los daños causados a otras personas; pero dicha acción por lo general enmascara la ventilación, por un canal más aceptable, de indignación por los daños causados a uno mismo. Estoy muy lejos de proponiendo una teoría psicoanalítica de la política, sin embargo, la mayoría de la gente que he conocido que están comprometidos con la innovación política radical son personas que han experimentado una gran cantidad de dolor personal, que han sentido una fuerte frustración en sus propias vidas. Este mecanismo hace posible el *comienzo* de una revolución en miniatura en el campus de Berkeley. La universidad se dedicó a negar a los estudiantes acceso a las instalaciones y los derechos en el campus, que habían hecho posible la participación del estudiante en el movimiento de derechos civiles en los años anteriores. Sin embargo, muy rápidamente la preocupación del movimiento cambió de Mississippi para mucho más cerca de casa; pronto comenzó a hacer un montón de hablar y pensar acerca de las limitaciones de la universidad, la "Multiversidad", la "industria del conocimiento" - estas metáforas se hizo cada vez más una parte de la retórica del movimiento. Los derechos civiles fue central en nuestra lucha por la presión de los negocios en la comunidad en la universidad para acabar con las campañas del campus-lanzado en la comunidad circundante - que había resultado muy eficaz. Portavoces universitarios han reconocido que la necesidad de responder a tales presiones era la única "justificación" de la prohibición de la actividad política. Sin embargo, el foco de nuestra atención se desplazó de nuestra profunda preocupación por la persecución de otros para su indignación por las injusticias contra nosotros mismos. Estas injusticias que llegaron a percibir cada vez más claramente con cada nuevo ataque contra nosotros por la burocracia universitaria como hemos tratado de asegurar nuestros propios derechos de incidencia política. La conciencia política de la comunidad de Berkeley ha sido acelerado por esta lucha. Los estudiantes de Berkeley ahora exigen lo que es de esperar que el resto de la clase media blanca oprimidos algún día la demanda: la libertad para todos los estadounidenses, no sólo para los negros!

Una palabra sobre el autor de este libro:

"No confiar en nadie más de treinta años" se convirtió en un lema del Movimiento pro libertad de expresión cuando Jack Weinberg fue citado a tal efecto. Hal Draper es uno de los pocos "más de treinta" que estaban familiarizados con los acontecimientos de la lucha desde el principio, y que entendía bastante bien como para tomar en serio los estudiantes. Siempre ha sido preparada con el estímulo, pero se ha abstenido de dar "Vintage 1930" asesoramiento inadecuado y no solicitado. Esto está lejos de ser común con nuestros "padres". Un folleto Hal escribió, **La Mente de Clark Kerr**, contribuyó poderosamente a la comprensión del movimiento de la extensión y profundidad de la injusticia por la cual la "Multiversidad" se ejecuta.

Ha sido un amigo.

Berkeley, California

Prefacio

Esta historia del levantamiento "libertad de expresión" en el campus de Berkeley de la Universidad de California se inició en la convicción de que un acontecimiento extraordinario, en un sentido histórico, había tenido lugar antes de nuestra ciudadanía de sorpresa; y que debería ser descrito por la historia como estaba. Esta es la forma en que estaba.

"Histórico"? Este episodio no cambió la historia, pero sí reflejan un aspecto de la historia actual que se pasa por alto fácilmente, y continuará siendo pasado por alto hasta el más explosiones impulsan miradas retrospectivas. Este aspecto es lo molecular - "underground" - cristalización de las corrientes de descontento, el disenso y la desafección entre un pueblo que en su gran mayoría es uno de los más políticamente apáticos en el mundo (incluso después de que se tiene en cuenta el "gran excepción" en América, la lucha de los negros por la libertad ahora).

A juzgar por su frecuencia, lo inesperado en la historia social es lo que cabría esperar; pero que en realidad deberíamos hacerlo es demasiado esperar. El "repentino" de cualquier arrebato en la naturaleza o la sociedad es, por supuesto, sólo una función de nuestra ignorancia. El próximo gran terremoto en la bahía de San Francisco será repentina, pero los geólogos nos dicen que debemos esperar que en cualquier lugar de siete semanas de setenta años; se trazan las líneas de falla y registran las pequeñas desviaciones que se producen a diario. En la sociedad, sin embargo, es una de las funciones de los científicos establecimiento para el papel en las líneas de falla y explicar las sacudidas de deslizamiento.

líneas de falla ahora se ejecutan a través de muchos sectores de nuestra sociedad tranquilizado. Hay, por ejemplo, en muchos lugares un movimiento obrero "underground" doble a la oficial, no reconocida por cualquiera de las burocracias y desconocido para el Ph.D. tesis en las relaciones laborales. Las fuerzas sociales dispares congelados en el consenso johnsoniana están marcados con finas líneas de crack como ollas viejas. Este fue el caso también entre los negros americanos en el momento antes de las batallas Birmingham, después de lo cual la tierra bostezó. Es el caso, entre los estudiantes de ahora, y todo el mundo sabe que hoy en día sólo debido a Berkeley.

Esta es la forma en que fue: pero yo no pretendo imparcialidad. Al igual que todos los demás en Berkeley que ha escrito sobre estos eventos, he tomado partido. Debido a una mala opinión de la costumbre de la academia de la ropa amarga polémica en sosa jerga "objetivo" - una forma de hipocresía institucionalizada que tiene grandes ventajas tanto para el escritor y su trasero, pero ninguno para el lector que quiere saber lo que el argumento es acerca - no hay ninguna pretensión aquí para el desprendimiento incoloro del historiador no afectado. Todos estábamos involucrados.

Por el contrario he tratado de transmitir algo más que los acontecimientos: algo de la "sensación" interior y el sabor del movimiento de los estudiantes (quiero decir: la que movió a los estudiantes). He insertado mis impresiones personales en algunos puntos, como participante; pero creo que éstas se distinguen claramente como tal.

La objetividad es otra cuestión. Como un miembro que no son estudiantes de la comunidad universitaria - el personal de la biblioteca - Yo tenía ninguna obligación o presión a tomar partido a menos que las cuestiones exigían. Mi participación, como muchos otros ', era periférica; Nunca asistí, ni siquiera como observador, cualquiera de las sesiones de las comisiones principales FSM, y ver su funcionamiento del día a día desde el exterior, a veces muy crítico. Lo que yo comprometo a, de forma activa, era la defensa del Movimiento pro libertad de expresión ante la comunidad universitaria, tanto en las reuniones del FSM y en otras reuniones en y alrededor del campus. No creo que ese

diálogo es incompatible con las exigencias de la objetividad, ciertamente no más de la implicación de otras personas que maldecidos la FSM en privado y públicamente escribieron "científicamente objetivas" de hachas puestos de trabajo.

exactitud de los hechos es otra cuestión. Prácticamente todas las cuentas del movimiento de Berkeley que he visto, en todos los lados, están salpicadas de errores de hecho, a menudo bastante untendentious. Más de una vez, en el control de puntos de detalle con las personas que se encontraban en el lugar, yo era capaz de confirmar ', historiadores principio de los famosos abogados y psicólogos' que pocas personas recuerdan con precisión lo que ocurre ante sus ojos.

La cuenta en este libro ha sido leído y verificado, en su totalidad o en parte, por una serie de activistas de los EFM, y para correcciones y sugerencias de estos estudiantes que tienen una deuda de gratitud por decenas de cambios y modificaciones, especialmente, pero no sólo en el lado de hechos. Ellos fueron: Ron Anastasi, Barbara Garson y Marvin, Joel Geier, Arthur Lipow, Michael Parker, James Petras, Michael Rossman, Martin Roysher, Mario Savio, Michael Shute, y Stephan Weissman; y para esta lista también hay que añadir el Prof. John Leggett del Departamento de Sociología. Por supuesto, ninguno de ellos tiene responsabilidad alguna por la forma actual de este libro o las opiniones expresadas en el mismo.

También he tratado de conseguir el manuscrito comprueba la exactitud de los hechos por los representantes de la administración de la universidad Sr. Richard Hafner, oficial de relaciones públicas para la administración de Berkeley, amablemente respondió a varias preguntas sobre los hechos específicos, y también de acuerdo en leer el manuscrito; pero los arreglos para esta lectura se torcieron por causas ajenas a la suya y muy a mi pesar. Por el contrario: para la administración de todo el estado, el vicepresidente David Fulton, el más alto funcionario a cargo de las relaciones públicas durante el gobierno de Kerr, prometió muy amigablemente tanto para responder a preguntas específicas y para leer el manuscrito, pero posteriormente se negó incluso a reconocer recordatorios; Supongo que esta decisión en las relaciones públicas no era la suya. Además, hay una larga lista de participantes a quienes he entrevistado en puntos específicos.

Tres fuentes ricas de material documental consultado También debe mencionarse; por lo que yo sé que no se han explotado previamente para este propósito: (1) Las puntuaciones de carretes de cinta, hechos todos los días en la escena a través de los eventos, por Radio Pacífica, la estación KPFA, para el uso de las que estoy en deuda con el Sr. Burton blanca de esta institución única oyente-apoyada; (2) Las transcripciones del juicio de la FSM sentada de los acusados; (3) El "FSM Archives", un depositario de documentos, folletos, recortes, etc. amablemente puso a mi disposición por el Sr. Marston Schultz.

El problema de la selección en la segunda parte de este libro, *Voces de Berkeley*, ha sido difícil debido a la falta de espacio para incluir todo lo que exigía entrada. El objetivo de esta sección es dar al lector una idea de cómo pensaban los estudiantes y sintieron, a través de sus propios escritos ya través de escritos que ellos reflejaban. Evidentemente, es de un solo lado en cuanto a las cuestiones controvertidas; Me apresuro a señalar esto. Sin embargo, esta concentración en el lado de la imagen de los estudiantes se ha hecho más fácil por el conocimiento de que ha habido una ventilación más que abundante de la otra parte (o partes) en periódicos y revistas de la nación, así como en otros libros publicados este año. Probablemente no hay nadie en la comunidad de Berkeley - ni siquiera a mí mismo - que daría acuerdo incondicional a todo lo que entre estas cubiertas; estos estudiantes son una gran cantidad exasperantemente mentalidad independiente, con un prejuicio en contra de la unanimidad. Pero va a ser suficientemente satisfactorio si al final se dice: "sigo sin estar convencido de que lo que los estudiantes hicieron fue correcta; *pero entiendo*".

Para este fin hay dos suplementos del material de este libro que necesitan mención: (1) Una historia fotográfica iluminando con el funcionamiento de texto, **los problemas en Berkeley**, editado por Steven Warshaw (Berkeley, Diablo Press, 1965); (2) El texto del único debate sobre la controversia FSM que tuvo lugar en el campus de Berkeley, entre el profesor Nathan Glazer y yo, el 9 de enero de 1965, como parte de una conferencia patrocinada por el Club Socialista Independiente (la transcripción completa, incluyendo muy especialmente la cruz-discusión y los resúmenes, se ha publicado en la revista trimestral **Nueva Política**, Vol.4 No.1).

El sentido más peligroso sobre el levantamiento de Berkeley está representado por los gritos que predicen la destrucción de la universidad a menos que los estudiantes son acosados sin demora y golpearon a la quintaesencia sumisa. Todo lo que ha ocurrido ha hecho que muchos más orgulloso que nunca de estar asociado con la Universidad de California (un término no es sinónimo de cualquier administración) - no a pesar de lo que ha sucedido, sino porque era capaz de pasar aquí. La vitalidad intelectual y fermento, que lo produjo, y que se produce a su vez, añaden una nueva dimensión a una de las grandes universidades del mundo, y un nuevo criterio para juzgar a los demás. Por esta norma Berkeley se erige como un faro de luz para los estudiantes americanos. La universidad de hecho puede ser destruido, pero sólo si su propia administración y Regents tratan de sofocar el aliento de vida que ha soplado a través de sus salas.

Hal Draper
Berkeley, julio de 1965

PS Si bien esto estaba siendo escrito, el juicio de la FSM terminó con la decisión del juez a favor de la condena, por razones de allanamiento y resistencia a la autoridad (por ir cojera)-ampollas de sentarse; los cargos de reunión ilegal fueron expulsados. Los casos serán apeladas, con el fin de probar los puntos importantes de la ley, pero serán necesarios una gran cantidad de dinero. Se puede venir sólo de las personas que creen que cientos de estudiantes dedicados no deben ser crucificados por su éxito en detener un ataque a las libertades del campus. El diez por ciento de las regalías del autor en este libro va a Fondo legal de los acusados. Es de esperar que habrá un apoyo suficiente para ver a través de este.

1. Una nueva generación de estudiantes

A partir de mediados de septiembre de 1964 hasta el final del año, seguido de un período de calma armisticio similar en enero, el campus de la Universidad de California en Berkeley fue el escenario de la guerra de mayor escala entre los estudiantes y la administración nunca vistos en los Estados Unidos. También fue el escenario de la victoria de mayor escala jamás ganado en una batalla tal por los estudiantes, organizados en el Movimiento pro libertad de expresión.

Tenía todo en términos de superlativos estadounidenses: el más grande y más largo bloqueo masa de una operación policial nunca visto, la mayor movilización de la fuerza de policía cada vez que estaba apoyada en cualquier campus; la detención en masa más grande jamás se ha hecho en California, o de los estudiantes, o tal vez jamás se ha hecho en el país; la huelga más masiva jamás estudiante organiza aquí. Era, en suma, de lejos, el movimiento estudiantil más gigantesco jamás montado en los Estados Unidos en un solo campus.

Debe haber habido una razón - una razón igualmente gigantesca. Berkeley hace que los estudiantes más brillantes en California, en general, y una buena parte de los mejores del resto del país. A su vez, el FSM incluye una buena parte de los mejores en Berkeley.

"La verdadera pregunta" dijo el jefe del departamento de historia de la universidad, el profesor Henry de mayo, "Es por eso que un número tan grande de estudiantes - y muchos de ellos nuestros mejores estudiantes, que han participado en ninguna actividad política previa - siguieron los líderes libertad de expresión ' ".

Un profesor que cree que las tácticas de brazos en el FSM eran "anarquía", Roger Stainer, sin embargo, admitió que el gobernador del estado estaba equivocado al pensar que "los estudiantes disidentes constituyen una pequeña franja radical." Él declaró: "Esto no es simplemente el caso . Algunos de los estudiantes distinguidos, más capaces en la universidad están involucrados en este asunto ".

El presidente del Departamento de Clásicos de la Universidad, José Fontenrose, escribió a un diario que "Los líderes FSM representan una nueva generación de estudiantes ... Son buenos estudiantes; serio, dedicado, responsable, comprometido con los ideales democráticos ".

La vida columnista de la revista Shana Alexander parecía bastante sorprendido reportar el terreno de que "los FSMers que conocí eran graves, los estudiantes idealistas, brillante incluso por altos estándares de Berkeley, y un apasionado de los derechos civiles. Aunque, lamentablemente, que ni el vestido ni sonar un poco como Martin Luther King, que me siento como él. "(15-ene-1965)

En una encuesta de los estudiantes FSM que fueron detenidos en la sentada en la masa de 3 de diciembre, se encontró que:

La mayoría son estudiantes serios de considerablemente mejor que la media nivel académico ... De los estudiantes detenidos, casi la mitad (47%) tenía mejor que 3,0 promedios (B), el 71% de los estudiantes graduados tuvieron promedios por encima de 3,5 (entre B y A) . En comparación, en los cuerpos de grado y estudiantes graduados en su conjunto, de acuerdo con la Oficina de Registro, son 20% y 50%, respectivamente. Veinte eran Phi Beta Kappa; ocho eran becarios Woodrow Wilson; veinte han publicado artículos en revistas especializadas; 53 eran ganadores o finalistas Beca Nacional de Carnes; y 260 han recibido otros premios académicos. No sólo son

estos estudiantes entre los más brillantes en la Universidad, pero también se encuentran entre los más avanzados en sus carreras académicas. Casi dos tercios (64,3%) son superiores división o estudiantes graduados. (**Informe Graduate Politólogos** ' . ¹)

Un resultado similar se encontró en una encuesta de opinión de los estudiantes realizada en noviembre bajo la supervisión de un profesor de sociología, Robert Somers. De los entrevistados que tenían un promedio de calificaciones de B + o mejor, casi la mitad (45%) fueron FSM ción, y sólo una décima parte eran anti-FSM; sino de aquellos con B o menos, más de un tercio eran anti-FSM y sólo el 15% eran favorables.² También veremos más adelante que la "élite" de los estudiantes graduados, esos trabajos propuestos como profesores asistentes y asistentes de investigación, tenían una proporción mucho mayor de compromiso con el FSM que el cuerpo graduado en su conjunto. En términos de calidad de los estudiantes, la más alta de un joven se puso en logro o nivel de formación, más probable era que al ser pro-FSM en un grado u otro.

Estos son más bien hechos mente agitación durante esos comentaristas periodísticos o de profesores cuya reacción refleja al estallido de la era de los Trastornos de Berkeley fue derogar los "alborotadores" como "un grupo de alborotadores", "beatniks sin lavar", "chiflados tristes" o con otros epítetos profundas.

Tal vez lo más sorprendente para algunos es el hecho de que, a pesar de algunos débiles esfuerzos de tipo McCarthy acoso al rojo - por el presidente de la Universidad de Clark Kerr, por el profesor Lewis Feuer, y por algunos políticos locales - incluso elementos lunáticos aparentemente decidió que el FSM real y verdaderamente no estaba dirigida por los comunistas. En un FSM reunir el Führer local de los nazis estadounidenses de Rockwell sostiene en alto un cartel con el anuncio "Mario Savio es un duplicado del comunismo", que traducido significa que el líder del FSM no podía ser un comunista. Por supuesto, para entregar el Partido Comunista (que es insignificante en influencia en el área de la bahía) de crédito para un gran movimiento estudiantil democrático sería un comentario final sobre la autodestrucción de la obsesión norteamericana por "anticomunismo" como sustituto de política.

Una revuelta estudiantil de estas proporciones masivas es un fenómeno de importancia nacional. Exige que ser estudiado, analizado y comprendido, ya sea por los estudiantes que quieren ir y hacer lo mismo, y por los educadores que quieren remediar las condiciones que lo produjeron, o por observadores que quieren comprender lo que le está pasando a la Gran Sociedad de Los sesentas.

¹ Este es el título abreviado del siguiente documento: **La controversia Berkeley Free Speech (Informe preliminar). Preparado por: Un Comité de Investigación de Graduados en Ciencias Políticas** (E. Bardach, J. Citrin, E. Eisenbach, D. Elkins, S. Ferguson, R. Jervis, E. Levine, P. Sniderman) 13 de diciembre de 1964 . (mimeo.) El punto de vista de estos estudiantes graduados es pro-FSM, pero su trabajo es una valiosa recopilación de información y datos.

² Nos referiremos a este nuevo como encuesta de noviembre de Somers. Él basó su informe, publicado en enero, en "una muestra cuidadosamente dibujado de 285 estudiantes que representan a todo el cuerpo estudiantil."

2. El burócrata liberal

Para algunos es un misterio que la revuelta Berkeley debería haber estallado contra la administración "liberal" del presidente Clark Kerr, en la universidad de todo el estado, y de la canciller Edward Fuerte como director del campus de Berkeley. Ambos son liberales, para estar seguros, como los liberales van hoy en día; pero lo que es más claramente liberal de ellos es su pasado.

En su época de estudiante, de hecho, Kerr era lo que ahora se llama a veces "pacifista", e incluso se unió a la Liga de Estudiantes socialista para la Democracia Industrial. El liberalismo es la dirección desde la que Kerr ha ido evolucionando. En su libro de 1960, **El industrialismo y el hombre industrial**, Kerr intimates con toda claridad que ha pasado por un proceso de cambio de sus convicciones "originales", pero esto no implica necesariamente el abandono consciente del liberalismo como marco de su retórica. Lo que se ha superponiendo en este marco es un concepto nuevo abrazado del gerencialismo burocrático como el modelo social para ser aceptada. La burocratización del pensamiento de Kerr se ha mantenido en equilibrio con el liberalismo sólo en el sentido de que él espera tener una sociedad burocrática que conserva aspectos adventicias del liberalismo en los intersticios del sistema social.

No sé cuánto tiempo esta visión del mundo social había estado creciendo en Kerr; pero su primera publicación ocurrió en un artículo sobre *la estructuración de la población activa en la sociedad industrial* (escrito en colaboración con AJ Siegel), publicado en enero de 1955. Desde su concepto central es el papel de la burocracia (por Kerr, la burocracia es la vanguardia del futuro en el mismo sentido, nos dice, que la clase obrera era para Marx), es interesante observar que el propio Kerr definitivamente se levantó en las filas superiores de la burocracia de la Multiversidad a mediados de 1952, cuando se convirtió en canciller en Berkeley, después de dirigir el Instituto de Relaciones industriales desde 1945. el mencionado artículo fue escrito el plazo de dos años después de esta ascensión. El más completo florecimiento de esta visión del mundo en su libro posterior estuvo a dos años después de su ascensión más a la presidencia en 1958, cuando se convirtió (en su propio término) "Capitán de la burocracia."

Las personas que piensan de Kerr como un liberal, pero que no han prestado atención a sus más recientes elucubraciones sociales, tienden a ser de incredulidad cuando se le dijo que el nuevo Kerr considera burocratismo sistémica y sistemática como la nueva revelación. El población que vive por debajo de la Multiversidad, sin embargo, tuvo que tomar esto tan seriamente como lo hace el propio Kerr.

No entender el teórico de la Multiversidad es una de las fuentes del mito de que la revuelta estudiantil estalló contra una administración particularmente liberal. Otra fuente es la idea errónea de lo que ha sucedido en el campus de Berkeley bajo la administración de Kerr.

3. Detrás del Mito de la liberalización

El anterior presidente, Robert G. Sproul, había sido un burócrata reaccionaria, no un burócrata liberal. Fue en su reinado, por supuesto, que Berkeley había pasado por la ruptura "Año del juramento" - el sometimiento de la facultad de un juramento de lealtad de McCarthy; la larga lucha de la facultad en contra de esta indignidad, a la que se terminó capitulando; la pérdida de algunos de los hombres más eminentes de la facultad, que dejaron más que deshonra a sí mismos ya su profesión. (Kerr en esos días tuvo un papel muy apreciado por la facultad, no como un no-firmante militante sino como un mediador, y esto influyó fuertemente en su adhesión como canciller en 1952.)

Una de las virtudes subproducto de un reaccionario es que son más propensos a saber exactamente dónde se encuentra con él. El stand de Sproul en la discusión política y la acción social en lo que se refiere a los estudiantes fue sencilla: todo estaba prohibido, excepto en el placer de la administración. De acuerdo con su notoria "Regla 17", incluso Adlai Stevenson no pudo hablar en el campus, y Norman Thomas tampoco fue permitida para subvertir la constitución del estado hablando en el interior puerta de Sather.

A medida que la nación e incluso California surgió cada vez más de las miasmas de la era de McCarthy, como la "generación silenciosa" de los estudiantes se convirtieron en vocal, esta contundente conocimientos nothingism se hizo más y más intolerable, es decir, fue, obviamente, dando lugar a una explosión. De hecho, la regla se alivió en el otoño de 1957 bajo el propio Sproul y después de Kerr se convirtió en presidente el próximo año, una táctica completamente diferente fue tomada para mantener la discusión y la acción política bajo control en el campus. La clave no era una prohibición brusco pero la manipulación administrativa acompañada por la retórica libertaria. El "Kerr Directivas" de 1959 liberalizó algunos aspectos del régimen de Sproul (no es un logro difícil) pero, incluso con modificaciones posteriores, en realidad empeoró otros.¹

Durante los próximos cinco años del régimen de Kerr, estudiantes activistas se quejaron de una larga serie de hostigamientos. Aquí están algunos ejemplos:

- El gobierno del estudiante (ASUC - Estudiantes Asociados de la Universidad de California) estaba prohibido tomar posiciones sobre cuestiones "fuera del campus", salvo lo permitido por la administración, y se convirtió de manera efectiva a un gobierno "caja de arena".
- Los estudiantes graduados - más de un tercio de los estudiantes - se privar de derechos, excluidos de la ASUC, por una serie de manipulaciones.
- -Interés político y social-edición clubes fueron engañosamente etiquetados "clubes de fuera de la escuela" y se les prohibió celebrar la mayoría de las reuniones de organización en el campus, o la obtención de fondos o reclutar. ("En muchas universidades todos los grupos de estudiantes pueden utilizar igualmente las oficinas, equipos, personal de secretaría y otros servicios proporcionados por sus gobiernos estudiantiles. En Cal estos privilegios están reservados para los grupos no controvertidos, como las caminatas y navegación a vela clubes", explicó **FSM Boletín**, N° 1).

¹ Un estudio totalmente documentado, **presiones administrativas y actividad del alumno Políticas en la Universidad de California: un informe preliminar**, editado por Michael Rossman y Lynne Hollander, fue emitida por el FSM en diciembre de 1964. El resumen introductorio se distribuye por separado; el informe completo es un documento de espesor compuesta de cuarenta estudios, sobre todo en temas durante la administración de Kerr, sino también asumir la lucha lealtad juramento de 1949-1958. También vea el artículo *Desacuerdos de ayer* por Max Heinrich y Sam Kaplan, en el **California mensual** (revista de los alumnos), Febrero el 1965.

- Grupos como los "Estudiantes por la Logia" y "republicanos estudiantes para Scranton" ni siquiera podían poner los nombres de sus candidatos en los carteles.
- carteles del club fueron censurados por otros motivos de contenido político.
- No se les permitió altavoces externos, excepto sobre una base de 72 horas a la notificación.
- Los clubes no podrían, en la práctica, programar una serie conectada de discusiones o clases en absoluto.
- actividades fuera de la escuela no podría ser anunciado en las reuniones improvisadas.
- Malcolm X, a continuación, un líder musulmán Negro, en un primer momento se prohibió hablar en el campus, y, finalmente, permite hablar sólo después de un alboroto.
- Estudiantes por la igualdad racial se les prohibió usar \$ 900 recogidos para establecer una beca para un estudiante negro expulsado de una universidad del Sur.
- Los clubes se les prohibió celebrar reuniones campus en apoyo de una Ordenanza de Vivienda Justa en la papeleta en la ciudad de Berkeley.
- En 1960, prácticamente todo el personal del **diario californiano** renunció en protesta cuando un ASUC dócil, instigada por la administración, se cerró sobre el respaldo del periódico de los candidatos de pizarra y su atención a los problemas "fuera del campus".

Así fue. Este es el campus de la que algunos, más adelante, afirma que es "el campus más libre en el país." ²

² En esta afirmación, cf. el **California Mensual** artículo *de ayer la discordia*, al informar sobre el curso académico 1962-63:

"El ASUC, sin dejar de cumplir con las directivas de Kerr, buscó ... para saber si las escuelas similares a la UC tenían regulaciones comparables. Se encontró en un estudio de 20 escuelas con las asociaciones de estudiantes de más de 8.000 que sólo uno, la Universidad de Arizona, tenía reglas restrictivas de manera similar".

Para un informe similar, véase el resumen en **Tiempo** 18 de diciembre de 1964, que comienza:

"En general, las restricciones son la marca de la pequeña, afiliadas a la iglesia colegios intención de servir *en lugar de los padres*, mientras que la libertad para los estudiantes, que se define más o menos como los derechos y bordillos de derecho civil ordinaria, es el peligro en grande, vieja, y escolásticamente estado y las universidades privadas de alto rango".

Después de un estudio que concluye:

"Estudiantes de Berkeley han volado la tapa. Ahora queda para ellos seguir la tradición de las escuelas que han permitido durante mucho tiempo una amplia gama de la libertad de grado".

En un campo algo diferente, es pertinente señalar que en 1962 la Federación Laboral de California (estado de la AFL-CIO) - debajo de uno de los lectores de estado más conservadores del país - adoptó una resolución en la convención que condena la administración de la universidad y Regents por su " anticuada filosofía de las relaciones laborales ", que, dijo, " está muy por detrás de los estándares establecidos a través de la negociación colectiva en el sector privado. "la resolución citada experiencias con los" innumerables obstáculos "planteados por la administración contra la actividad sindical. Las quejas de los sindicatos sobre el tratamiento por la universidad son notablemente similares a los estudiantes '.

En la misma área de la bahía, incluso San Francisco State College, que opera bajo la misma legislatura estatal como la prestigiosa universidad más, impuso ninguna de las restricciones contra el cual los estudiantes de Berkeley rebelaron.

4. El Mito: Dos Showpieces

Hay dos piezas de exhibición del liberalismo administrativa de Kerr, de la consideración de que se completa el cuadro. Kerr partidarios citan constantemente estos dos elementos, además de equiparar la disminución de las presiones de McCarthy con los avances en la liberalización.

En 1960 se produjo el estudiante famoso "antidisturbios" o "demostración" (según la vista) en el Ayuntamiento de San Francisco, frente al Comité de Actividades Antiamericanas audiencia. la exclusión discriminatoria de los estudiantes de la sala de audiencia ayudó a convertir la demostración en un caos; a continuación, los policías abrieron potentes mangueras de agua a la masa de los estudiantes por las escaleras del Ayuntamiento. Las detenciones en masa siguieron.

Cuando derechistas pidieron la expulsión de los estudiantes detenidos, Kerr respondió que habían actuado en su calidad de ciudadanos y no estaban sujetos a la universidad de su conducta. Por este motivo fue aclamado por los liberales.

No se notó mucho en el momento en que Kerr inserta una cualificación básica en su posición. Si la acción se había previsto en el campus, indicó, a continuación, las medidas disciplinarias universidad estaría en orden. En 1964 se iba a poner los dientes afilados en lo que había parecido en 1960 a ser una defensa de principios del liberalismo.

Hubo una secuela del episodio HUAC, con especial participación de la película notoria *Operación abolición*. La administración evidentemente había gastado tanto valor al negarse a expulsar a los estudiantes anti-HUAC que quedaba poco en el lado de presión. El club de los estudiantes de derecho en Berkeley propuso para mostrar *Operación abolición* junto con una charla sobre el mismo por el profesor John Searle. Searle estaba prohibido hablar no refutada, en razón de que su discurso sería controvertido sin embargo, la administración estaba dispuesta a permitir que la película pro-HUAC que se muestra por sí mismo, presumiblemente debido a que no fue controvertido. Después de que el estudiante "fiesta", pizarra, produjo un récord (*Sonidos de la protesta*) como respuesta a la película, la administración comenzó una campaña de acoso que se tradujo en la pizarra de perder su condición de "en el campus" - como el de California McCarthy, senador estatal Burns, había predicho con antelación. El acoso del **Daily Cal**, que dio lugar a la renuncia masiva de su personal, también se debe en parte a la atención el que el periódico había pagado a la cuestión HUAC.

La segunda máxima competición fue la eliminación de los Regentes, en 1963, de la prohibición de los hablantes de comunistas en el campus. Kerr fue más tarde (enero de 1965) va a usar este movimiento como prueba de que "Las manifestaciones no aceleran los cambios administrativos," para, según él, la prohibición de bocinas Comunista se retiró sin manifestaciones FSM, plantones o huelgas.

En esta cápsula-historia Kerr omite la larga serie de protestas estudiantiles, reuniones, encuestas, ASUC y club de peticiones y otras presiones organizadas contra la prohibición a partir de 1960 en Berkeley, especialmente en 1962. También ignoraron la creciente toma de conciencia, incluso por los conservadores, que la prohibición sólo sirve para asegurar al público fuera del campus grandes para los oradores comunistas prohibidas, así como la simpatía fuera de lugar. Por otra parte, en febrero de 1963 la facultad en sí estaba gravemente vergüenza cuando la administración prohibió incluso el Departamento de Historia de la escucha de la escritora Partido Comunista Herbert Aptheker, que había sido invitado a dar una charla académica en el campo de la historia Negro. Cada vez era más ridícula.

Aún así, los regentes no fueron inducidos a "Ban Ban" hasta que una prueba de corte, iniciado por un grupo de estudiantes del campus de Riverside, amenazaron con llevar un

fallo de la Corte Suprema del Estado lo que obligaría a su lado. A continuación, finalmente acordaron poner fin a la prohibición de manera voluntaria, en lugar de inversión de riesgo por los tribunales, y se retiró la demanda.

Pero este no es el final de esta historia del liberalismo administrativa. En la misma acción que abolió la prohibición especial sobre oradores comunistas, Kerr proclamado nuevas reglas de acoso dirigidas contra todos los altavoces "polémicos". A partir de entonces, la administración podría requerir, en su placer, que cualquier reunión con un altavoz exterior presidido por un profesor titular, supuestamente con el fin de asegurar su carácter "educativo". La intención puramente acoso de la presente regla se expresó de manera adecuada por la condición (tenencia) que excluía incluso profesores asistentes de cumplir con el requisito. Nunca ha habido una explicación de por qué una reunión es menos "educativa" si presidida por el profesor asistente que por un asociado o profesor de tiempo completo.¹ Como resultado, muchos una reunión tuvo que ser cancelado o transferido fuera de la escuela cuando no hay profesor titular podría ser inducido a pasar una noche de su tiempo satisfaciendo Kerr de "liberalizado" reglas.

Mediante la combinación de esta regla molestia y algunas menores con la abolición muy elogiado de la prohibición de bocinas Comunista, por lo que el primero pasó por la poca atención entre el coro de amens que se elevaban sobre el segundo, Kerr mostró un gran dominio de la manipulación administrativa que merece admiración. Recibió más de admiración: se le dio el premio Alexander Meiklejohn por la Asociación Americana de Profesores Universitarios para las contribuciones a la libertad académica.

Tampoco fue el profesor titular estratagema la única regla lanzada contra altavoces "polémicos". Alrededor de la primavera de 1964, la administración inventó la práctica de asignar policías para "proteger" a las reuniones que se consideran "controvertido" - a pesar de que no solicitada y no es necesario - y luego cargar el club patrocinador de alrededor de \$ 20 o \$ 40 hasta \$ 100 por el privilegio . (Al mismo tiempo, el club estaba prohibido tomar cualquier colección que pagar por este duro golpe a sus finanzas por lo general escasas.) Cuando el núcleo Campus puso en un folleto que reproduce un proyecto de ley: "obligando a la gente a pagar por la protección de la no peligros existentes es la extorsión ... La administración nos está empujando fuera de la escuela con su protección ".

Pero no fue nada de esto que condujo directamente a la explosión. Todo esto fue, por así decirlo, acoso administrativo rutinario de la libertad de expresión y la actividad política.

¹ Sin embargo, una modificación de la norma reveladora-profesor titular fue después (diciembre) instituyó en UCLA. Las nuevas regulaciones requieren solamente un presidente titular "en el caso de los hablantes que representan los puntos sociales o políticas de vista sustancialmente en desacuerdo con las tradiciones sociales y políticas establecidas en los EE.UU.". Así, las condiciones para la "libertad de expresión" están hechas oficialmente depende de un altavoz de favor o en desacuerdo con la línea de la parte americana.

5. La estructura de poder desencadena el conflicto

La tormenta se estaba gestando desde otro cuarto.

Este es el lugar para dejar en claro que uno sería erróneo concluir de la historia anterior a que el propio presidente Kerr tenía ninguna aversión por discursos "polémicos", la actividad política de los estudiantes, o "libertad de expresión".¹ Por el contrario; que es, después de todo, una especie de liberal. Cuando escribe sus direcciones elocuentes de no hacer "las ideas seguras para los estudiantes, pero los estudiantes seguros para las ideas", etc., que quiere decir cada palabra de ella. Es un gran ideal, y él cree firmemente que se debe hablar en cada ocasión posible ceremonial.

Pero Kerr es sensible a las relaciones reales entre los ideales y la energía en nuestra sociedad. Los ideales son lo que son para, dentro de su cráneo, mientras que sus rodillas están cediendo al poder. Este no es el cinismo de Kerr; que tiene una teoría sobre el papel del presidente Multiversidad como mediador entre las potencias. No es parte de la tarea de un mediador para vestirse como Galahad y romper una lanza contra los dragones. De hecho, si un Galahad no aparece, puede ser sólo una molestia para el mediador, ya que esto introduce un tercero, lo que complica en la diferencia entre el dragón y su presa.

ataque de los estudiantes contra el HUAC se había movido hasta dragones - monstruos-lengua bífida de Birchites a asambleístas republicanos - respirando fuego en contra de las autoridades universitarias que estaban "protegiendo" a todos aquellos estudiantes "comunistas". La celebración de la fortaleza en contra de estos hechos uno sentirse como un liberal valiente; y si un profesor Searle se va a tomar la lanza, sólo enfurecería a los animales - abofetearlo abajo.

En 1963 y 1964, desde el punto de vista de la Universidad mediador, una cosa espantosa era sucediendo: había un creciente movimiento en el campus dedicado a provocar y agitar todos los dragones a cincuenta millas de forma sistemática. Este fue el movimiento de derechos civiles.

Los Amigos de SNCC estaban recogiendo dinero para los trabajadores del proyecto Mississippi. Pero el núcleo y Core Campus Berkeley se dedicaban a proyectos locales: por ejemplo, los piquetes y la firma de acuerdos de contratación justas con la Avenida Shattuck comerciantes (centro de Berkeley), y con la avenida Telegraph. (Distrito de campus) hombres de negocios. Luego estaba el Comité ad hoc para poner fin a la discriminación, no un grupo campus, pero con el apoyo de muchos estudiantes.

En noviembre de 1963 tuvo lugar la primera masa piquetes de una firma comercial encargado de la discriminación en la contratación, de Mel Drive-In restaurantes en ambos lados de la bahía. Muchos estudiantes universitarios estaban involucrados cuando la policía detuvo a 111 en San Francisco. Berkeley NÚCLEO dedica a los piquetes de Navidad de las tiendas del campus del distrito. En febrero, el CORE Campus (formado septiembre del año anterior) asumió la rama local de supermercados Lucky, como parte de una campaña en toda la zona en contra de la cadena de tiendas, usando una nueva táctica, el "shop-in". La compañía firmó un acuerdo . A continuación, una serie de piquetes en San Francisco Sheraton-Palace, marcada por más de 120 detenciones (alrededor de la mitad de ellos estudiantes de la UC), culminó el 8 de marzo en un piquete de 2000 y un vestíbulo plantón. De los 767 manifestantes detenidos por bloquear el vestíbulo, 100 eran estudiantes de la UC. Asociación de los propietarios del hotel 'firmó un acuerdo. Ese mismo mes, los piquetes contra la discriminación comenzó en la agencia de la ciudad de Cadillac

¹ A lo largo de esta cuenta, "libertad de expresión" (entre comillas) se usa como abreviatura para la gama de demandas de los estudiantes sobre la libertad de la actividad política y la acción social, así como la libertad de expresión en el sentido estricto.

(100 detenciones, 20 de UC) y, finalmente, se extendieron a otras agencias Auto Row (otros 226 detenciones). Los tribunales estaban abarrotadas de casos; algunos llegaron sentencias de cárcel y multas. En junio, el CORE Campus patrocinó una sentada en la oficina del Fiscal de Distrito de Estados Unidos para dramatizar la inacción federal sobre los asesinatos de Mississippi, y los manifestantes se llevaron a cabo por la fuerza. Bay zona núcleo empezó a prepararse para un asalto, incluso en el Banco de América octopodous.

Luego, el 4 de septiembre, el Comité Especial puso en marcha un piquete contra uno de los más grandes dragones de todo, el **Oakland Tribune**, dirigido por William Knowland, gerente estatal de Goldwater, un capo de toda la estructura de poder de la bahía del este, especialmente Alameda County (que incluye Berkeley).

Era inevitable claramente que un movimiento por los derechos civiles que pretendía borrar toda discriminación en la contratación vendría de lleno contra la estructura de poder del área de la bahía. De los diversos grupos de derechos civiles en la zona, sólo se NÚCLEO Campus y Amigos de SNCC había clubes universitarios, pero una gran acción, especialmente si se tratara de militantes, podría contar con una buena parte de las "tropas" que vienen desde el campus.

Ese verano, el panorama se complicó por otro factor. La convención republicana se iba a encontrar en San Francisco: Goldwater frente a los "moderados" Lodge, Scranton y Rockefeller. Por primera vez en la memoria del hombre, el campus de Berkeley se convirtió en un semillero de la actividad política, no sólo por los radicales, sino también por los estudiantes conservadores. Los partidarios de los distintos contendientes republicanos comenzaron a organizarse para el trabajo en la convención. NÚCLEO campus también organizó una manifestación contra Goldwater en el Cow Palace.

En algún momento de julio, un reportero del **Oakland Tribune** (que estaba impulsando Goldwater, por supuesto) señaló que los estudiantes pro-Scranton estaban reclutando trabajadores de convenciones en una mesa colocada en la entrada de Bancroft del campus, el lugar entonces habitual para este tipo de la actividad. Parece que él, o alguien más del **Tribune**, señaló a la administración que la mesa estaba en propiedad de la universidad y violó sus normas. Un informe oficial de la Canciller fuerte² más tarde admitió que "la situación [en relación con la actividad política en Bancroft] fue llevado a un punto crítico por la actividad multiplicada incidental a la elección primaria, la convención republicana, y las próximas elecciones de otoño", y que los funcionarios de la administración comenzó a tomar la cuestión el 22 de julio y 29.

Pero Fuerte mismo estaba fuera de la ciudad hasta principios de agosto y no se hizo nada. A continuación, el 2 de septiembre del Comité Especial anunció que el piquete **Oakland Tribune**. El día 3 del **Tribune** apareció con una primera página *Declaración* firmada personalmente por William Knowland, denunciando el movimiento. El día 4, el piquete comenzó. El mismo día de la administración de Berkeley puso de nuevo la cuestión de la actividad política del campus, por primera vez desde el 29 de julio (de acuerdo a las fechas indicadas en el informe del Fuerte).

Declaraciones planas que la crisis fue tocado originalmente fuera por las quejas contra el reclutamiento Goldwaterista pro-Scranton aparecieron más tarde, tanto en el diario Hearst, el **examinador de San Francisco**, de 4 de diciembre, y en el **San Francisco Chronicle**, de 3 de octubre y diciembre 4. Dos declaraciones juradas de los estudiantes eran más tarde juramento a cabo indica que, en septiembre, la canciller Strong dijo a un número de personas en una reunión del campus que el **Oakland Tribune** le había llamado

² Su informe (mimeo.) Al Senado Académico, de 26 de octubre., 1964

para preguntar si era consciente de que el **Tribune** piquetes se estaba organizando en la propiedad de la universidad, es decir, a la entrada de Bancroft .

De acuerdo con esta cuenta y, a continuación, fueron las fuerzas de Goldwaterista de Knowland **Tribune** que ponen la administración sobre el terreno con respecto a la tolerancia de actividades políticas en la tira acera Bancroft. El informe oficial de Fuerte admite que algunos, aunque no todos, de los oficiales del campus sabía que este derecho a lo largo de la tira era propiedad de la universidad, no propiedad de la ciudad, pero que hasta el momento en que "no consideran actos de ser necesario."

Ahora se exigía acción. Knowland, que no era mucho de un idealista, pero era mucho de un Poder, fue en el cuello de la administración, y algo había que hacer. Una urgencia adicional fue añadido por el hecho de que la universidad estaba muy ansioso de que una emisión de bonos (Propuesta 2) se aprobó en la elección de noviembre 3; que no quería saber nada de publicidad anti-universitario que podría convertir votos en contra de ella, y mucho menos una campaña de prensa dirigida por el **Tribune** .

Las presiones externas iban en aumento. Muchos creen que el Banco de América también tenía una mano en la presión, pero el presidente del banco, Jesse Tapp, fue también uno de los más importantes miembros de la Junta de Regentes, y cualquier presión que eligió para aplicar o amplificar no tiene por qué haber sido ejercida desde el exterior.

Una de las características más singulares de la revuelta estudiantil de Berkeley es que desde su inicio hasta su culminación se vincula estrechamente a las cuestiones y las fuerzas de la sociedad más grande fuera del campus sociales y políticos. A cada paso los hilos corrieron claramente a todas las facetas del sistema social: había jugado un papel abiertas por las grandes empresas, los políticos, los líderes del gobierno, el trabajo, la prensa, etc., así como la propia Academia. Esto no fue un conflicto en el claustro.

6. La Administración de un pinzamiento de la válvula de seguridad

La tira acera Bancroft se convirtió en el primer campo de batalla debido a que la administración había dejado intencionadamente esta pequeña área como la válvula de seguridad única de gran parte de la actividad política de los estudiantes. Las fuerzas explosivas se concentran allí.

Tradicionalmente la arena "libertad de expresión" en Berkeley solía estar en puerta de Sather, pero en 1959 el bloque entre la puerta y la avenida Bancroft se convirtió en una plaza que conecta la nueva Unión de Estudiantes por un lado con Sproul Hall (el centro de administración) en el otro. Esta plaza, llamada Sproul Hall Plaza (o superior Plaza), se va a entender como el próximo campo de batalla de nuestra historia; en este punto que sin duda se había convertido en una parte del campus.

La acera Bancroft Avenue, a las afueras, había sido considerado como propiedad de la ciudad, fuera de la jurisdicción de la universidad. De ahí que todas las actividades que las "Normas" Kerr había prohibido desde el campus podrían encontrar una salida sólo aquí. Aquí clubes establecieron plegables mesas de juego, mostrando su literatura u otras publicaciones, la recaudación de fondos, y la venta de tiras calcomanías o botones y tal. Aquí los estudiantes pueden dejar de hablar con la "mesa-modales" (que no debe confundirse con objeto de Emily Post). De esta manera se utilizaron tablas de "reclutar" a los estudiantes pro-Scranton de la convención republicana, o para "reclutar" para las acciones de derechos civiles núcleo.

Pero, de hecho, la acera Bancroft no era propiedad de la ciudad. Una línea marcada por las placas de separaba en un 26 pies universidad tira corriente a lo largo del campus y una más pequeña tira corriente de la ciudad a lo largo de la acera. Como se ha mencionado, la administración siempre actuaba como si todo fuera de la ciudad; tan tarde como la primavera de 1964, la oficina del decano estaba dirigiendo clubes para obtener permisos de la ciudad para establecer sus mesas.

Para estar seguros, la administración tuvo en 1962 constituye formalmente un funcionario "Hyde Park" (libertad de expresión) área en el campus, en la Plaza Inferior. Era fuera de la vista de la línea principal del sorteo del estudiante dentro y fuera del campus, y, los estudiantes se sentían, esta era la razón por la administración encontró que es adecuado para el propósito. De la misma manera, los estudiantes generalmente se ignoran, y fue en gran parte no utilizada. El *facto* "Hyde Park" era la acera Bancroft.

Luego, el 14 de septiembre la oficina del decano anunció que incluso esta área válvula de seguridad iba a ser cerrada: las tablas y sus actividades fueron prohibidas. Habían disparado contra Fort Sumter.

Hay que decir para Decano de Estudiantes Katherine Towle que ella no ocultaba la motivación básica. En declaraciones a protestar representantes del club en la semana siguiente, se refirió abiertamente a los Además, el "presiones externas." **Daily Cal** informó el 22 de septiembre:

... Dean Towle admitió [septiembre 21] que la cuestión se planteó en el primer lugar debido a la frecuente del anuncio y el reclutamiento de los piquetes y manifestaciones que tienen lugar en la zona en el pasado.

Pero esto no era tanto una "admisión", ya que era una apelación o motivo: Por favor, comprenda nuestro problema con estas presiones externas, y no nos empujan demasiado duro.

Lo que se suponía que suceda a partir de ahora era más o menos corta-y-seca: Los estudiantes protestarían con amargura; la administración podría explicar que en reglas

hombres-reglas-y-que-tienen-no-alternativa; quizá se hicieron algunas concesiones menores; las protestas haría desaparecer; y la nueva configuración sería un hecho consumado en el momento en que los estudiantes habían asentado en sus nuevas clases para el semestre.

Presidente Kerr había articulado este punto de vista un tanto aburrido de protestas estudiantiles en un pasaje de su Godkin 1963 Conferencias que fue eliminado del texto cuando se publicaron como *los usos de la Universidad* :

Una de las tareas más penosas de un presidente de la universidad es pretender que la protesta y la indignación de cada nueva generación de estudiantes es muy fresca y significativa. De hecho, es una de las controversias más predecibles que conocemos - los participantes pasan a través de un ritual de quejas trilladas casi tan antiguos como el mundo académico, en la creencia de que lo que se dice es radical y nueva.

En enero siguiente, Kerr iba a decir a los periodistas: ". Nos llevaron por sorpresa" Algo salió mal con la previsibilidad de las quejas trillados. En su lugar había una "protesta e indignación" que era "fresco y significativa" y por lo tanto aún más angustiosa para el presidente.

7. "¿Qué es intelectual sobre la recogida de dinero?"

Cuando finalmente Kerr dio al público su historia de cómo todo comenzó la lucha (entrevista del 5 de enero), su cuenta fue como sigue:

Al regresar de un viaje al extranjero el 15 de septiembre, se encontró con que, el día anterior, la administración de Berkeley había cerrado la arena política Bancroft. Él pensó que esto era un error, pero, en lugar de corregir el error, sugirió que los pasos de Sproul Pasillo hacerse una zona de "Hyde Park". "Pensé," dijo, "podríamos hacer las cosas de nuevo en los canales de discusión si demostramos lo razonable, pero no funcionó." La entrevista añade: ". En lugar de discusión razonable Kerr consiguió el Movimiento pro libertad de expresión"

Veremos vista de la administración de la discusión razonable.

El decreto de 14 de septiembre fue dictada, una semana antes de que comenzaran las clases, sin la consulta de los clubes de estudiantes afectados. Hubo asimismo ninguno incluso con la ASUC, la "caja de arena" gobierno del estudiante. La administración ignoró la impotencia ASUC tan completamente como lo hicieron los manifestantes estudiantiles.

"La política fuera del campus serán removidos de su último bastión en el campus", interpretó el **Daily Cal**. "El auge se ha reducido ... en actividades políticas fuera del recinto, dentro de los límites del campus de Berkeley," informó el **Berkeley gaceta diaria**.

Además de prohibir el uso de tablas (y carteles) en Bancroft, el anuncio de septiembre de 14 también prohíbe específicamente la recaudación de fondos, el reclutamiento de miembros y discursos, y la "planificación e implementación de la acción política y social fuera de la escuela." La razón dada para la prohibición de las mesas era su "interferencia con el flujo de tráfico." los clubes que se ofrecen para llevar a cabo una encuesta sobre el flujo de tráfico, pero sin resultado.

La prohibición de las actividades se basó en Art.9, Sec.9 de la Constitución del Estado, que dice: "La Universidad debe ser completamente independiente de toda influencia política o sectaria y mantenerse libre del mismo en la designación de sus regentes y en la administración de sus asuntos ... "Muchos señalaron en los siguientes tres meses que la mejor manera de asegurar la independencia de la universidad de la" influencia política o sectaria "fue para permitir la libertad de expresión y la promoción de todos los puntos de vista sobre el campus, no para impedir que cualquier." ¹

A pesar de las regulaciones 14 de septiembre se presentaron como la "política histórica" de la universidad - históricamente, habiendo pasado por alto - una segunda y nueva versión de la "política histórica" se dio a conocer una semana después, el 21 de septiembre, después de las protestas de los estudiantes propagan. Después de una conferencia con Kerr y fuerte, Dean Towle se reunió un grupo de representantes de los clubes y anunció algunas "aclaraciones":

(1) pasos de Sproul Hall le ser el nuevo "Hyde Park" - la concesión sugerido por Kerr - pero sin la amplificación de voz se les permitiría. (2) Un número de mesas se permitiría a Bancroft; es de suponer que había sido comprobada en el ínterin que no iban a bloquear el tráfico. (3) Sin embargo, en las mesas todavía podría haber

¹ Incluso Kerr admitió más tarde que "por el otoño de 1964, algunas de las normas de la universidad había sido de dudosa capacidad jurídica cumplir." (**Calif. Mensual**, febrero de 1965, p.96.)

ninguna recaudación de fondos, sin contratación, promoción y ninguna de las posiciones partidistas. Sólo el material "informativo" y no "advocative" "persuasiva", podrían ser distribuidos a favor o en contra de un candidato, una proposición o un problema; pero no hay instancias de "un voto específico" o "llamada a la acción social o política directa." Canciller añadió Fuerte: no puede haber "el montaje de las acciones sociales y políticas dirigidas a la comunidad circundante."

Los representantes de los estudiantes trataron de averiguar dónde se está dibujando la línea entre informar y abogar, y corrieron a la barrera semántica. El decano ofreció la interpretación de que "información" sobre un piquete previsto sería considerado "promoción".

Esta distinción entre abstrusa "información" y "promoción" tuvo que ser hundido parcialmente dentro de la semana, después de una discusión de septiembre 24-25 de entre los funcionarios del campus y Kerr. La tercera versión de la "política histórica" se anunció el 28 de septiembre por la canciller fuerte. "La defensa" se permitiría de un candidato o una proposición actualmente en la papeleta, pero eso fue todo.

Y el canciller anunció al mismo tiempo que la discusión sobre el asunto había terminado: "no se prevén más cambios. El asunto está cerrado. "Esto en cuanto a" la discusión razonable ".²

Por esta vez fue bastante claro que la administración no podía creer lo que estaba simplemente haciendo cumplir la constitución del estado. Hubiera sido difícil afirmar que la constitución sonrió en la promoción de Goldwater después de que él se había convertido en el candidato, pero mal visto en la promoción de Scranton antes de que un candidato había sido elegido. Tampoco sería una batería de abogados se han comprometido a demostrar que era la constitución que prohibió "información" sobre un piquete previsto. la constitución ni podía explicar por qué se permitió la recaudación de fondos en el campus para el Servicio Universitario Mundial, para las escuelas en Asia, mientras que el SNCC fue excluido de la recogida de "escuelas libres" en Mississippi, o núcleo de tutoriales en Oakland.

Pero estas interpretaciones tenían la virtud indiscutible de dar las "presiones externas" lo que estaban demandando. Al mismo tiempo, la nueva versión alivió una contradicción embarazosa: la universidad estaba gastando el dinero de los contribuyentes para enviar por correo la propaganda en favor de la Propuesta 2 (la emisión de bonos), mientras que reprimió a los estudiantes para la recogida de monedas de cinco centavos para el "No a la Propuesta 14" (la medida anti-justo-vivienda). Se había tomado dos semanas y mejor consejo de Kerr a trabajar a cabo este brillo altamente selectivo en la constitución del estado, lo que daría sustancia a la alimentación y la retórica a los ideales.

(Versión 4 de la "política histórica" iba a venir en noviembre.)

Los estudiantes y algunos miembros de la facultad reaccionaron fuertemente por motivos educativos a la prohibición de una declaración por los clubes, por ejemplo, habló de un "montaje de la acción social y política." "Obligación de conocer a los participantes en nuestra sociedad -. Y no intelectuales de sillón" Kerr tomó otro desafío:

En una aparente réplica a los profesores de historia que se unieron a las protestas de los estudiantes en el campus de Berkeley a principios de esta semana, Kerr dijo: "Si la acción

² Tres días más tarde, una declaración de la canciller afirmó que la nueva política "es ahora y siempre ha sido la política sin cambios de la universidad ... Ningún caso de una restricción impuesta recientemente o limitación de la libertad de expresión en el campus se puede alegar la verdad de la sencilla razón de que no existe ninguno ".

fuera necesario para la experiencia intelectual no nos enseñan la historia, ya que no podemos estar involucrados con los griegos y romanos. "(**San Francisco Chronicle** , 27 de septiembre)

Puesto que no podemos aprender a través de actuar en la historia griega, que es adecuado para una institución educativa para desalentar actuando en nuestra propia historia? El argumento implícito no hizo nada para mejorar la respetabilidad intelectual de la postura de la administración a los ojos de la comunidad universitaria. No ayudó que Kerr también agregó: "¿Qué es tan intelectual sobre la recogida de dinero?" Sólo los trabajadores de derechos civiles en Mississippi podría haber respondido de forma adecuada.

8. Los clubes de lucha Volver

Los clubes "fuera del campus" formaron un Frente Unido el 17 de septiembre para protestar por la nueva normativa. Se componía de unas 20 organizaciones: grupos de derechos civiles, grupos radicales y socialistas, grupos religiosos y la Paz, Jóvenes Demócratas, y los tres clubes republicanos (incluyendo Jóvenes por Goldwater), además de otra sociedad de derecha conservadora. Los conservadores publicación del campus **Hombre y Estado** después resumen:

Las nuevas regulaciones se opusieron inmediatamente por todas las organizaciones políticas del campus ... Las conversaciones iniciales con la administración dejaron ninguna duda de que las regulaciones eran resultado de la presión exterior y estaban destinadas a detener cualquier actividad política en el campus ... Las negociaciones fracasaron.

En toda la línea política de izquierda a derecha, no es uno de los clubes sintieron que la administración se encuentra en "discusión razonable."

Al día siguiente, el Frente Unido presentó una solicitud al decano para la restauración de las tablas, acordando una serie de condiciones que regulan su uso. En el primer día de clases, 21 de septiembre de Dean Towle se reunió con ellos y lanzó la versión 2 de la normativa. Los representantes de los estudiantes le dieron las gracias a la mejora y respondieron que no era suficiente. A mediodía la primera manifestación de protesta desenrollado antes de Sproul Hall: un piquete de 200 señales que llevan como "Bomb the Ban" y "UC fabrica Mentes seguras."

El aspecto más sorprendente de los piquetes de ayer fue el número relativamente grande de los no militantes que se unieron a los piquetes, tomaron unas cuantas vueltas delante de Sproul, y luego se volvió su signo a otros. (**Daily Cal** , 22 de septiembre)

Además, las tablas se han creado (con permiso), pero procedieron: ofrecer material de "advocative" haciendo caso omiso de la orden. Todos los clubes habían acordado la noche anterior de que ninguno de ellos se movería su tabla a la tira de propiedad municipal - ". Zona Fink" ahora denominado el Incluso los conservadores estuvieron de acuerdo en esta medida de la solidaridad, aunque no en la creación de tablas en violación de las reglas. Un **diario Cal** editorial advirtió: "Los administradores del campus están cometiendo un error", aunque instó a la moderación en la protesta. Al día siguiente, incluso el Senado ASUC dirigió una petición a los Regentes "para permitir la acción política y social libre", etc.

En la noche del día 23 hubo una "Vigilia de voz libre" sobre las medidas Sproul Pasillo, a partir del 9 PM - unos trescientos fuerte. En respuesta a un informe que Kerr y los regentes estaban reunidos en casa de la universidad, el grupo decidió, después de una discusión de un cuarto de hora y voto, a marchar allí, caminar durante cinco minutos y se van. "La procesión de una sola fila se extendía un cuarto de milla, y fue llamado notable por su orden," informó el **Daily Cal**. (Esta nota, su sorpresa por la orden de auto-disciplinado, iba a ser golpeado por todos los observadores imparciales de aquí en adelante.) Todos los Regentes habiendo dejado, excepto el secretario, una carta de apelación a la junta estaba compuesta e izquierda. De vuelta en Sproul Hall, unos 75 estudiantes componen a sí mismos hasta la mañana, cuando se recibieron las llegadas con el canto.

El 28 de septiembre el Frente Unido abre el acelerador un poco más. tablas "Advocative" se establecieron en la misma puerta de Sather, ya que se suponía que las nuevas reglas para estar ahora en todo el campus. A las 11 horas Canciller fuerte estaba programado

para abrir una reunión oficial de la universidad para entregar los premios, en la Plaza Inferior. El Frente Unido realizó una concentración en la Plaza Dwinelle agrupar sus fuerzas, y luego se marchó como un piquete para reunión del canciller (donde, por cierto, Fuerte anunció inesperadamente la versión 3 de las normas). Contra las instrucciones de uno de los decanos, el piquete se fue por los pasillos, así como en todo el perímetro.

Era una escena extraña: había al menos 1.000 piqueteros - 1500 de acuerdo con una de papel - y había probablemente no es que muchos estudiantes que asisten a la reunión oficial. Dos de los líderes estudiantiles, entre ellos Mario Savio de SNCC, fueron amenazados con medidas disciplinarias; algunos de los clubes también se amenazaba.

El 29 de septiembre el personal del decano comenzó a hacer cheques por hora de violaciones, y al principio encontró que los estudiantes "cooperativa", con la excepción de un estudiante de la pizarra. Por la tarde SNCC establecer una mesa en violación de las reglas.

9. La Primera Sit-in y los Ocho Suspensiones

El miércoles, 30 de septiembre de cheques del decano continuaron, pero esta vez se encontraron con una resistencia de refuerzo. Por la tarde cinco estudiantes - Brian Turner, Donald Hatch, David Goines, Elizabeth Stapleton y Marcos Bravo - que se habían negado a dar marcha atrás en lo que insistieron eran sus derechos constitucionales, fueron convocados a la oficina tres del decano. Los decanos suspenda los nombres cuando se dieron cuenta de que su lista podría ser de cientos. peticiones apresuradamente, se distribuyeron entre los estudiantes reunidos en la zona de Puerta de Sather, ya unos 400 de ellos firmaron declaraciones en el acto, como la siguiente:

Los abajo firmantes tenemos mesas en forma conjunta tripulados en puerta de Sather - dando cuenta de que estábamos en violación de edictos de la Universidad en sentido contrario, y que podemos estar sujetos a expulsión.

A las 3 horas más de 500 estudiantes se presentaron en la oficina del decano, junto con los cinco citados. Su portavoz fue Mario Savio, no es uno de los cinco. Le dijo al decano: todos los estudiantes presentes habían violado las reglas por igual; querían trato disciplinario iguales y no se iban a ir hasta el asegurado de la misma.

... La administración explicó que estaba castigando las infracciones observadas solamente, una explicación que bajo las posturas circuladores golpeó a la comunidad estudiantil como falsas, ...
(**Sugerencia para el despido** , p.5.)¹

Allí mismo, en cambio, se añadieron tres más estudiantes a la lista citada - Mario Savio, Arte Goldberg y Sandor Fuchs - hacer ocho en total. Originalmente programado para 16:00 había sido otra reunión entre los administradores y los representantes de los clubes; pero este punto la administración canceló unilateralmente el parlamento sobre la base de que "el ambiente no era propicio para la discusión razonable." ¿El canciller considera que su propia campaña de intimidación de los últimos dos días, anterior a la presente reunión programada, había sido "propicio para el razonable ? discusión "en cualquier caso, los alumnos inauguraban un principio que nunca cayeron: Cuando se trate de escoger de algunos líderes, los golpeo con todo lo que tienes. Como Kerr era tarde para escribir de forma retrospectiva sobre los activistas FSM: "Ellos tienen un notable sentido de la solidaridad entre sí ..."

Los estudiantes, hinchazón, finalmente, a varios cientos, se quedaron en los pasillos y convirtieron el plantón en una masa "sueño-en," hasta la madrugada. Poco antes de la medianoche, después de consultar con Kerr, canciller emitió un comunicado anunciando fuerte que la pena de "suspensión indefinida" estaba siendo evaluada en contra de los ocho estudiantes.

Era característico de la virulencia de pánico con la que Strong y Kerr se trasladó a la huelga que se fija en una sanción que ni siquiera existía en la normativa universitaria mismas que fueron supuestamente defienden. Pero esto era sólo un detalle. Para una evaluación de esta fatídica decisión que fue hecha por el canciller en conferencia con el presidente, hay que mirar hacia adelante a la sentencia finalmente se rindió a mediados de noviembre por un comité de profesores designados por el Senado Académico, usualmente llamado el Comité Heyman después de su presidente , profesor de derecho:

¹ Incluso Kerr admitió más tarde que "por el otoño de 1964, algunas de las normas de la universidad había sido de dudosa eficacia jurídica." (**Calif. Mensual** , febrero de 1965, p. 96.)

Los procedimientos seguidos eran inusuales. Normalmente, las sanciones de las consecuencias que se imponen sólo después de las audiencias ante el Comité de Conducta del Estudiante Facultad. Tal procedimiento no se ha seguido hasta aquí con el resultado de que los estudiantes fueron suspendidos sin una audiencia ... en retrospectiva, habría sido más apropiado para anunciar que los estudiantes iban a ser enjuiciada ante el Comité de Facultad en lugar de la imposición de castigos resumen de dicha gravedad. Nos quedamos con la impresión de que algunos o todos de estos ocho estudiantes fueron escogidos a título gratuito por fuertes sanciones impuestas sumariamente con la esperanza de que al hacer ejemplos de estos estudiantes, la Universidad podría poner fin a la sentada y quizás anticiparse a otras manifestaciones de masas.

En el caso de seis estudiantes fuera de los ocho, incluso la administración admitido en el Comité Heyman que normalmente se han considerado los delitos de mesa conducción en equipo "inocua", pero que la pena draconiana fue impuesta por el "contexto". El Comité Heyman no estuvo de acuerdo, ya que vio el contexto como una creencia sincera por los estudiantes que sus derechos constitucionales estaban en juego:

Por otra parte, creemos que [fue en el Comité] que estos estudiantes vieron sus acciones en el funcionamiento de las tablas como sea necesario para precipitar una prueba de la validez de los reglamentos de alguna arena fuera de la Universidad ... [el canciller había] dejó claro que el Presidente y los regentes habían rechazado en forma definitiva la solicitud del Senado ASUC para los cambios en las reglas para permitir la solicitud de fondos y la pertenencia y la organización de campañas de acción política y social en el campus. La puerta estaba cerrada por lo tanto, aparentemente para cualquier negociación sobre estos puntos centrales.

Debemos tener en cuenta dos cosas en relación con este importante paso. (1) Más tarde, el Senado ASUC se va a decidir, por unanimidad, para forzar una prueba de corte de las regulaciones a través de una violación dispuesto de ellos - es decir, se decidió hacer exactamente lo que los estudiantes rebeldes fueron suspendidos por hacer. (2) Las dos últimas frases dan un funcionario *quietus* para más adelante la reclamación de Kerr que lo único que quería era "discusión razonable." En todos los momentos cruciales de la administración golpeado sistemáticamente la actitud "no es negociable!"²

Esta intransigencia persistente tenía sentido en términos del cálculo burocrático habitual: la medida en que los estudiantes podrían ser inducidos a renunciar a toda esperanza de mover la administración, que más fácilmente podrían ser disuadidos de siquiera hacer el intento. Es un enfoque suele ser eficaz; la única razón por la que falló en este caso es que la administración se enfrentó a un liderazgo de los estudiantes que no estaba gobernada por el "posibilismo". De hecho, esto iba a ser la principal ofensiva del FSM en los ojos de un número de dogmáticamente académicos "posibilistas", que eran ir a "proyecto" intransigencia indudable de la Administración sobre los estudiantes militantes.

En cuanto a la sentada en la oficina del decano, el Comité observó Heyman como sigue, naturalmente, conscientes de la importación futuro lleno de sus observaciones:

² Cf. el resumen más adelante por Canciller fuerte: "Durante los días previos a la fatídica noche del 2 de octubre, la posición fue decirlo y repetirlo para que todos oigan que la universidad nunca negociar con las personas que se encontraban en el momento de una conducta ilegal ... "(informe confidencial de Regentes de fecha 16 de diciembre de 1964. Publicado en **examinador de San Francisco**, 13 de marzo de 1965.)

En retrospectiva, mejor táctica de la Universidad podría tener abejas para llevar a cabo operaciones en Sproul Hall como de costumbre, dejando a los estudiantes donde estaban hasta que la manifestación terminó de forma natural a través del cansancio de los manifestantes.

Y aquí está el resumen general sobre las suspensiones:

... El procedimiento por el cual la Universidad ha actuado para sancionar estas malas acciones está sujeta a serias críticas. Los factores relevantes son: en primer lugar, la vaguedad de muchas de las regulaciones pertinentes, en segundo lugar, la acción tomada precipitada en suspensión de los estudiantes en algún momento entre la cena y la emisión de la nota de prensa a las 11:45; En tercer lugar, el desconocimiento del canal habitual de las audiencias por delitos de estudiantes - en particular las vistas por el Comité de la Facultad de Conducta del Estudiante; En cuarto lugar, la singularización deliberada de estos estudiantes (casi como rehenes) para el castigo pesar de la evidencia de que en casi todos los casos a otros, o hubieran sido identificados fácilmente como la realización de actos similares, y en quinto lugar, la elección de una sanción extraordinaria y novedosa - "indefinida suspensión" - que está en ninguna parte hace explícita en el reglamento, y la falta de restitución de los estudiantes temporalmente en espera de las medidas adoptadas en las recomendaciones de este comité. [La última observación está por delante de nuestra historia.]

"No creemos ni sugiere que la administración fue motivado por malicia o venganza," el Comité nos asegura, que expresa "la fe confía en que la administración de la universidad será tan deseosos como nosotros de corregir [las deficiencias]." Por desgracia, canciller, presidente y Regents iban a rechazar las recomendaciones del Comité Heyman tan sumariamente como los ocho estudiantes habían sido suspendidos.

La administración no siempre actúa de manera precipitada en poner las regulaciones en vigor. Por ejemplo, en relación con su decisión loable para abolir la discriminación racial en fraternidades, la administración dio frats un período de cinco años para entrar en línea. El tiempo de retardo puede haber sido justificada; es el contraste que cuenta la historia.

10. Un par de rebeldes

Para cada estudiante involucrado, esta última semana de septiembre fue también una crisis personal.

Por ejemplo, hubo Brian Turner, estudiante de segundo año 19 años de edad, en la economía, que se había unido SNCC poco más que un olor antes. El día 29 los "pequeños" decanos se le habían acercado, como los demás, y le preguntó si sabía que estaba rompiendo las reglas.

"Retrocedí hasta el martes porque no quiero ir solo", dijo. "Doblé la mesa y fui a casa. Pero pensé en ello durante la noche y volví. Cuando vinieron a verme de nuevo, mis propios principios me impidió salir. Había decidido que la libertad de 27.000 personas para hablar libremente vale la pena el sacrificio de mi propia carrera académica en Cal." (**San Francisco Chronicle**, 3 de octubre)

fondo de Turner era sólo ligeramente liberal (y de hecho se va a convertir en uno de los "moderados" en el espectro FSM), pero en una semana corta tuvo que educarse rápida sobre la cuestión caracterológica más fundamental en la política: En la confrontación con opresivo poder, Cómo se adapta discretamente o usted se pasa de la oposición?

Mario Savio, un joven, que se había convertido en el portavoz del grupo el 30 de septiembre; era un caso diferente: él ya sabía quién era. Este fue quizás su principal título a la capa de la dirección, que guarda efectivamente en él.

No es un orador locuaz, que conserva restos de un tartamudeo, más bien tiende a una cierta timidez, que aún proyecta contundencia y decisión en acción. Este fue el resplandor hacia el exterior del hecho interior que él no estaba en la ocultación - que estaba en oposición abierta, y no tenía dudas al respecto. Se convirtió en el líder reconocido de la FSM no en un concurso, pero sobre todo porque no había otro estudiante elegible por ahí que moralmente era tan listo y capaz de asumir la carga.

Todavía bajo 22 cuando la lucha estalló, Mario Savio había sido un estudiante de alto grado en tres universidades: la Universidad de Manhattan (católica), la Universidad de Queens (Nueva York), y Berkeley. Él se había movido de la absorción en la física y las matemáticas a una especialidad en filosofía. Había pasado su verano en 1963 en un proyecto de hacer el bien en Taxco, México; a continuación, en el verano de 1964 se convirtió en un trabajador de registro de votantes SNCC en Mississippi. Vio a un compañero de trabajo golpeado. Lo más importante, vio Mississippi, donde las relaciones entre los ideales y la energía tiemblan en las terminaciones nerviosas expuestas como abiertos.

Cuando al final del verano regresó a Berkeley, a partir de un estado en el que la Ley y el Orden significaba el sometimiento legalmente organizada de todo un pueblo, la administración lo recibió con la noticia de que la Ley y el Orden significaba que ni siquiera podía recoger monedas para ayudar a esas personas. Él sabía todo acerca de este tipo de ley y orden.

11. El bloqueo de la policía-Car comienza

En la mañana del 1 de octubre de un estudiante me llamó por teléfono para preguntarle si iba a hablar en una "Libertad de Expresión de la reunión", que el Frente Unido de los clubes se organiza para el mediodía en Sproul Hall Plaza. Los ocho estudiantes fueron suspendidos sumariamente la noche anterior. Tres diferentes folletos llamando a la manifestación estaban siendo distribuidos en los accesos al campus. Se pidió a los estudiantes y profesores para exigir la retirada de las suspensiones y la igualdad de trato para todos los estudiantes de reglas infractores, así como las demandas originales de rescisión de la nueva normativa.

Sobre ese mismo tiempo a media mañana, poco después de las 10, la primera tabla apareció en la puerta de Sather; a continuación, otros - sobre diez en total en poco tiempo. A las 11 de las tablas se acercó a los pies de los pasos de Sproul Pasillo. Durante los siguientes 30-40 minutos la "mesa-modales" diligentemente infracción de las reglas, en particular pidiendo contribuciones. En dos grandes nudos de estudiantes animados debates sobre los problemas continuaron entre los defensores articulados.¹

En alrededor de un cuarto a 12, decanos Murphy y Van Houten salió del edificio junto con el jefe de la policía del campus, y se acercaron a las mesas. La tabla Campus núcleo era quizás el más grande de tamaño - un panel de puerta en soportes - con ocho o diez personas a utilizarla. Dean Van Houten se acercó a la más fuerte del grupo y preguntó: "¿Está usted preparado para darse de baja y la tabla de propiedad de la universidad"

Él no lo era. "Debo informarle," dijo el decano, "que si usted es un estudiante, usted está violando la normativa universitaria; y si usted es un estudiante que no está violando la ley por la culpa. Va a identificar a sí mismo? ... Se deja otra alternativa que pedir teniente Chandler para arrestarlo. Teniente Chandler, lo puso bajo arresto ".

Cuando el jefe de la policía dijo: "¿Quieres venir con toda tranquilidad, o si no, te llevaremos", el grito se elevó, "Toma todos nosotros!" El policía fue a buscar ayuda.

El miembro de núcleo ahora bajo arresto era en realidad temporalmente un no estudiante. Jack Weinberg, de 24 años, había sido un estudiante graduado en matemáticas, pero había abandonado alrededor de noviembre del año anterior. Luego había metido profundamente involucrado con su núcleo "Shattuck Avenue Project", y las matemáticas (como él decía a mí más tarde) "ya no significaba que gran parte" a él. Él iba a reconsiderar su punto de vista personal.² En el ínterin se había convertido en un veterano de tres detenciones en el área de la bahía acciones de derechos civiles: el Sheraton Palace-sit-in, la agencia de piquete Cadillac, y una demostración de Mel en el Drive-In. Siendo "pinchado" por la policía no era una novedad.

¹ Esta y la siguiente escena se basan en las cintas hechas en el por los reporteros ubicuos de Radio Pacífica, la estación KPFA.

² Esto describe un ejemplo muy típico de los "no estudiantes" que fueron pronto van a ser denunciado por las autoridades y la prensa como si fueran agitadores externos importados desde Caracas. De hecho, el reconocimiento oficial de algunos "no estudiantes" como miembros legítimos de la comunidad universitaria más tarde fue registrado cuando la administración de la UCLA adoptó nuevas regulaciones en diciembre sobre la base de las lecciones de Berkeley: la definición de "estudiante" incluyen específicamente "los que han sido regularmente matriculados en el semestre anterior (o trimestre) y que además son elegibles para volver a su elección. "una propuesta similar fue hecha por un comité de Berkeley facultad, sin resultados. Extraoficialmente, alumnos de los últimos y abandonos de incluso más de un semestre atrás son social y psicológicamente una parte aceptada de la comunidad universitaria.

A la espera de los refuerzos de la policía y de volver con el "pequeño decano" pacientemente que estaba presente, Weinberg se dirigió a la creciente multitud de estudiantes, en lo que resultó en un pequeño discurso:

Quiero hablarte de fábrica del conocimiento, ya que estamos todos sentados aquí ahora. Parece que algunos de los productos que no están saliendo a las especificaciones estándar. Y siento la universidad está tratando de purgar estos productos para que puedan volver a producir para la industria exactamente lo que especifican. Se trata de una fábrica de conocimiento; si se lee el libro de Clark Kerr, éstas son sus palabras ... Esta es la producción en masa; no hay desviaciones de las normas son tolerados. De vez en cuando algunos estudiantes se reúnen y deciden que son seres humanos, que no están dispuestos a ser los productos, y protestan; y la universidad se siente obligado a purgar estos productos no estándar".

Weinberg fue aquí despegando de una charla que había dado para el Club Socialista Independiente de esa semana en *base a la prohibición: Vista de la Universidad como Fábrica de conocimientos de Clark Kerr*. Un número de otros activistas FSM-a-ser había estado en la reunión también. Pero en cualquier caso, la idea estaba en el aire: dos veces durante la semana anterior al **Daily Cal** había publicado cartas de estudiantes que estaban a lo largo de líneas similares, aunque sin hacer referencia a la teoría de Kerr en todos.

Un estudiante preguntó hostil Weinberg qué la promoción de la acción social era tan importante para los manifestantes.

Es muy simple [respondió Weinberg]. Queremos ver el cambio social en el mundo en el que vivimos. Queremos ver este cambio social, porque somos seres humanos que tienen ideas. Pensamos, hablamos, hablamos, y cuando hemos terminado de pensar y hablar y discutir, pues bien, nos parece que estas cosas son vacuos, a menos que luego actuar sobre el principio de que lo que pensamos, hablar y discutir sobre. Esto es tanto una parte de una educación universitaria como cualquier otra cosa.

Él continuó:

Creemos que nosotros, como seres humanos primero y estudiantes en segundo lugar, debemos tomar nuestra posición en todos los temas de vital importancia que se enfrenta esta nación, y en particular la cuestión vital de la discriminación, la segregación, la pobreza, del desempleo; la cuestión vital de las personas que no están recibiendo los descansos decente que merecen como individuos ...

Eso fue todo lo que obtuvo. Un coche de policía había sido conducido a la derecha en el medio de la plaza, y ahora la policía le informó que estaba bajo arresto por entrar sin autorización. A medida que se quedó inerte se prepararon para llevarlo en el coche. A pesar de que lo estaban haciendo, algunos estudiantes empezaron a sentarse entre la mesa y el coche, en el camino de los policías acosados mientras llevaban a través de su prisionero.

Hay casi tantos demandantes por el honor de ser "el primero en sentarse alrededor del coche de la policía", ya que había ciudades que afirman ser la cuna de Homero, pero en este caso la explicación es diferente. La gente no familiarizados con el movimiento de derechos civiles creen que "alguien" debe de haber puesto en marcha el movimiento, pero en realidad es casi un acto reflejo entre los activistas experimentados por los derechos civiles, de los cuales había muchos menos de diez pies. Lo mismo había sido hecho cuando

los coches celulares habían enrollado de los manifestantes de la agencia Cadillac que la primavera.

Literalmente, en menos tiempo del que se ha tomado para decir, el coche de policía en la que se había liado Weinberg fue rodeado por sentado estudiantes. Durante un tiempo, el motor se mantuvo corriendo como la policía estólidamente esperó a que se dan por vencidos. Pero iba a ser de 32 horas antes de que el coche se movió.

12. En segundo lugar Sit-in y los griegos

Un estudiante llamado Jamie Burton se abrió paso en el alboroto alrededor del coche. "He estado hablando con el piso de arriba Dean Williams ... Siempre y cuando hay problemas aquí abajo, no se puede hablar de buena fe», protestó.

Mario Savio respondió: "Aquí hay un compromiso para el decano: liberar el chico, no se moleste a la gente en las mesas, y vamos a dispersar en silencio hasta el final de las negociaciones."

Después de un intercambio, Burton sonó exasperado indignada: "Eres un montón de *tontos*. Mira, estás pidiendo demasiado! "

Este estudiante fue el primero de una larga lista de personajes de todos los grados de la eminencia que iban a decir lo mismo. En este caso, la respuesta inmediata al grito agónico de Burton era un canto de masas: " *Que se vaya! ¡Lo dejó ir! ...* "

Savio comenzó a hablarle a la multitud, ahora rápidamente la inflamación por cientos como la hora del mediodía golpeó y aulas derramada.El mejor para ser visto, que se izó en la parte superior del coche, teniendo sus zapatos; los policías hicieron ninguna objeción. Desde esta posición, sugirió un plantón en Sproul Hall.

El presidente de la ASUC, Charles Powell, recién llegado, pidió el "piso" (es decir, la parte superior del coche), se quitó los zapatos y se subió. "Si me dejas hablar por ti, voy a pedir a los decanos que este muchacho aquí se deja en libertad ..." Los estudiantes rugió de nuevo, "¿Qué pasa con los otros ocho?", Respondió Powell, "Éste es el problema inmediato ; ? bien "Hubo gritos de" No "Weinberg se asomó por la ventanilla del coche y gritó" yo no soy el problema inmediato; estamos todos juntos "clavado Powell:". Yo voy a pedir al mismo tiempo sobre los otros ocho. Mientras tanto, yo pido que da el [ASUC] Senado de una semana ... "(No había esa nota de nuevo; *Ve a casa: vamos a líderes arreglaremos para usted ...*)

Savio anunció que iría inmediatamente con Powell para ver los decanos, y me presentó como el siguiente orador. Había llegado unos minutos después de las 12, justo antes de Powell habló, y apenas había aprendido lo que había sucedido. Había tal vez un par de cientos de hecho de sentarse, pero en ese momento la multitud parecían extenderse tan lejos como el ojo podía ver en todas las direcciones alrededor del coche, unos pocos miles en número. Por un lado, los amplios escalones de Sproul Pasillo actuaron como una tribuna conveniente para un millar, y Savio y Powell se habían enfrentado por instinto en esta dirección.

Era una situación tensa, pero lo que era más viva en ese momento era un hecho curioso: este fue mi primer discurso en calcetines. O desde la parte superior de un coche de policía. No hubo altavoz, pero la inmensa multitud fue sorprendentemente tranquila y ordenada, a excepción de abucheos débil que murió al poco tiempo de distancia. En el momento en que yo había hablado durante quince minutos sobre las cuestiones básicas en el "montaje de la acción social y política" que había conducido a las suspensiones y esta protesta, mi voz era de ruptura.

Una sucesión de altavoces siguió, durante horas, muchos de ellos representantes de los clubes que relataron sus intentos de negociación con la administración.

Después de Savio regresó e informó sobre su conversación infructuosa con la administración - "No es negociable" que estaban de pie palmada en la fórmula - La confianza se volvió hacia la propuesta plantón que habían sido expulsados anteriormente. Hacia las 3, cerca de 200 estudiantes entraron, dejando detrás cuidadores suficientes para mantener el coche inmovilizado.

Mientras tanto, algunos miembros de la facultad habían estado tratando de mediar en el conflicto, a pesar de que los voceros del gobierno decían a ellos, así como los estudiantes que los problemas eran "no negociable". (La historia sobre la búsqueda de "debate razonable" aún no se había inventado.)

Varios profesores se comprometieron a convencer a los estudiantes a abandonar la Sproul sit-in como prenda de buena voluntad, para que sea más fácil para ellos para mediar con Kerr. Bajo esta presión, la mayoría de las ampollas de sit-abandonado el edificio temporalmente como una concesión unilateral. Pero Kerr no pudo ser contactado, incluso por los miembros de la facultad.

Cuando los guardias comenzaron a bloquear las puertas del edificio alrededor de las 6:30, los estudiantes se precipitaron de nuevo, y hubo un breve forcejeo con la policía. Por alrededor de 8, casi todos se retiraron de nuevo, pero rápidamente se encontró que esto trajo ningún cambio de actitud por parte de la administración (excepto, quizás, para convencerlo de que los estudiantes podrían ser acosados por una línea dura).

Los miembros del profesorado se sorprendieron al darse cuenta de que Kerr y fuerte estaban siguiendo un curso de la intransigencia difícil. Una propuesta estudiante que el bloqueo de la policía-coche se terminó si la administración se volvió los ocho suspensiones en las citas antes de que el Comité de la Facultad de Conducta del Estudiante (como el Comité Heyman decidió más tarde *debería* haber hecho de todos modos) no provocó ninguna interés por parte de las autoridades. La vigilia alrededor del coche de policía que pasaba en la oscuridad; los discursos se encendieron, más inconexa; el techo del coche se convirtió en un hueco grande, y, finalmente, altavoces dejó de tomar sus zapatos. La perspectiva parecía una noche tranquila, cuando, alrededor de las 11 de la noche, la plaza fue invadida por una falange de muchachos de la fraternidad que había sido movilizad fuera de las casas letras griegas.

Las estimaciones de la carrera contingente "griego" de 100 a 200 (creo que estaba más cerca de 100), pero esto fue más que suficiente si el objetivo era desencadenar una revuelta con el fin de involucrar a la policía. Llegando desde el lado Bancroft, los "griegos" hechas para el cuerpo principal de los cuidadores de los pasajeros de pie, sino que intervienen los brazos entrelazados, se balanceaban un poco, y llevan a cabo. Lo tarde que era, todavía había miles de personas en la plaza, y lo que era visible en este punto fue que la masa era decisiva con los manifestantes a pesar de que no se sienta a sí mismos.

Su primera fiebre volvió, los chicos universitarios comenzaron a expresar sus opiniones lanzando cigarrillos encendidos y huevos en los retratados, una diversión que continuaron esporádicamente durante el próximo par de horas. Su cuerpo principal y luego tomó una estación en el Sproul pasos "tribuna" y trató de ahogar el ruido por los altavoces de decisiones sistemática - los ruidos son demandas de cumplimiento de la ley y el orden. Cuando los manifestantes se les pidió que escuchar y responder al caso "libertad de expresión" en contra de los reglamentos, que corearon estridente, "queremos que nuestro propio coche de policía!"

Por último, uno de los invasores hicieron montar el coche de policía y hablar, hacer una defensa respetable de ley y orden como un absoluto, sólo para ser gritado por su propia "coro griego" casi tan groseramente como lo fueron los manifestantes. Mientras tanto este último, reprimiendo fuertemente cualquier tendencia a responder con la misma a las provocaciones, fueron frustrantes con éxito las intenciones de los invasores. Una nota más feo comenzó a arrastrarse en los insultos "griegas".

En ese momento, sin embargo, había llegado una especie de misión de rescate. Un vicepresidente ASUC tomó la tribuna con una apelación directa a los chicos de la fraternidad de salida, en el nombre de la ley y el orden en que se invocan. Un decano hizo lo mismo, e incluso fue abucheado este símbolo de la ley y el orden, así como también la

información que los mismos (Ley y Orden) encarnados policía preferirían que se van a casa.

No fue hasta que el padre James Fisher, de Newman House hizo un llamamiento solemne a los que el estado de ánimo cambió. Cuando el silencio inmediata fue roto por una burla estridente de uno de los griegos, la multitud comprendió la situación como si de una sola mente. Los miles de manifestantes mantuvieron un silencio absoluto absoluta sin una palabra de instrucción, y los gritos ahora aislados de unos pocos gritan frat-líderes comenzaron a hacer incluso sus propias tropas se retuercen. No pasó mucho tiempo antes de que todo el pelotón se escurrió.

El informe oficial más tarde hizo la canciller describió Fuerte estos vándalos fraternidad como "contra-actuación de los jóvenes en el mantenimiento de la ley y el orden en el campus."

Los bloqueadores de los estudiantes se establecieron. Fue una noche suave.

13. Cuya ley y el orden?

Ese día, la argumentación arremolinándose en nudos alrededor del coche y el campus había tendido naturalmente a alejarse de los problemas de "libertad de expresión" a la cuestión derivada de "Ley y Orden". Suponiendo que la administración estaba mal en la imposición de las nuevas restricciones, como una abrumadora mayoría del plantel de acuerdo, era ésta la manera de luchar contra ella? pedido a los estudiantes ansiosos, girando sobre la crisis en sus mentes.

Había tópicos retóricos sin digerir en ambos lados. Por un lado, lo que sería la sociedad sin ley y el orden? Por otro lado, se podía leer, en una guía local de la zona Este de la Bahía, que el presidente de Kerr fue un gran-libertario civil, que se había proclamado con altanería:

Quisiera instar a cada individuo ... para enseñar a los niños, en el hogar y en la escuela, "Para ser leyes para ellos mismos y para depender de sí mismos", como Walt Whitman nos instó a ... este es el pozo-fuente de la espíritu independiente.

"La ley a sí mismos!" Este anarquismo Whitman fueron mucho más allá de lo que los estudiantes estaban exigiendo. Parecía que, en su carácter como un filósofo liberal, Kerr pidió a los estudiantes a ser espíritus independientes, pero en su carácter de administrador responsable tuvo que castigarlos si lo tomó en serio.

A pesar de "Ley y Orden" parecían ser una frase indivisibles como "grito en el cielo," los acontecimientos de este día y los días posteriores sugirieron un escote. Cualquiera que sea la ley indignidades estaba sufriendo, la masa de estudiantes fue a través de la totalidad de los tres meses de conflicto agudo con una relación de orden, el orden y la disciplina individual que era fenomenal. La refriega ese día alrededor de las puertas Sproul Hall fue una excepción de menor importancia, pero incluso tal incidente no vuelva a ocurrir. En la noche del 1 de octubre habían sido los touters de Ley que eran los flouters de Orden.

Las huelgas sitdown CIO de los años treinta habían sido claras violaciones de la ley también. Como resultado habían traído una medida de la democracia y la dignidad humana de las tiendas y cadenas de montaje. Muchos de los que denunció plantones de los estudiantes parecían creer que los estudiantes habían inventado la táctica. Tampoco se preguntan cómo "criminal" que podría ser si las salas de Berkeley de aprendizaje repente producen una multitud de criminales tales. Si varios miles de los eruditos más brillantes en California se habían visto obligados a medidas tan atroz, no sugiere esto que podría haber algo terriblemente mal con lo que la administración estaba haciendo, y no les había empujado a recursos desesperados? ¹

¹ El mismo punto se ha hecho sobre los colonos americanos de 1776. A este respecto, curiosamente, el gobernador Brown ha revelado que no es del todo seguro, pero que Sam Adams & Co. eran un grupo de alborotadores como el FSM. Aquí está su discusión de la desobediencia civil en una entrevista radial (KPFA 28 de marzo de 1965): "Hablé con Mario Savio por teléfono y me dijo, '¿Le han opuesto a la Boston Tea Party' y yo dije, 'Bueno, no sé si me he opuesto a la fiesta del té de Boston o no. Pero sí sé que el gobierno colonial envió representantes a la corte del rey James con el fin de lograr - o el rey Jorge - me olvido de quién era - King George, que sea adecuado - para lograr su objetivo adecuado, y sólo recurrió a que a medida un último recurso. Ahora no estaría dispuesto a decir que bajo ciertas circunstancias en las que se les niega los derechos de un individuo que no puede sentir que se puede lograr es mediante la revuelta [*sic*], pero si lo hace revuelta entonces sería preparado mejor a cualquiera de ganar o sufrir las consecuencias civiles de lo que hace "- o en términos más conocidos: los patriotas son el lado que gana.

Los estudiantes ese día oído muchas apelaciones abstractas a la santidad de la ley, sino la "ley" en sí no parecen comportarse de manera abstracta. Ciertamente, no era ciego. En lugar de castigar imparcialmente todos los "transgresores de la ley", la administración estaba abierta y "gratuitamente" señalar a los líderes para el castigo ("casi como rehenes", como el Comité Heyman lo puso.) Se estaba actuando como si los interesados no en hacer cumplir la ley ciega, sino más bien en la decapitación de una protesta masiva.

El problema se redujo a más provocativa de la parte superior del coche de policía bien entrada la tarde. Ya hemos mencionado que un número de profesores había estado tratando de actuar como mediadores entre los manifestantes y el presidente de Kerr. Uno de ellos se subió encima del coche para decirle a la multitud de estudiantes no sólo que era inútil esperar concesiones de Kerr, sino también que el bloqueo de la policía-coche era antidemocrática e inmoral.

Este fue Seymour Martin Lipset, uno de los móviles más hacia arriba de los profesores de sociología, que recientemente había sido honrado por Kerr con la dirección del Instituto de Estudios Internacionales, un empresario académico de notable talento en la canalización de gobierno y la beca de la Fundación de dinero, que era a sí mismo a continuación, participando en la investigación movimientos de estudiantes extranjeros de la Fuerza Aérea (que era presumiblemente interesado en una vista de pájaro de la cuestión).

Lipset acusó que los estudiantes estaban actuando "como el Ku Klux Klan," para no los segregacionistas del sur también creen en la violación de la ley cuando no les gustaba, en lugar de obedecer las decisiones adoptadas en una democracia? (Kerr iba a hacerse eco de esta línea más adelante.)

Un debate improvisado estalló como estudiantes llamaron a las réplicas. La respuesta más obvia es que la comunidad universitaria no era ni siquiera teóricamente una democracia, a pesar de que existía *dentro de* una democracia (al igual que cualquier fábrica es un régimen autoritario dentro de la sociedad en general). Kerr escribió abiertamente al gobierno de la Multiversidad como una "burocracia benévolo." A pesar de que uno de los sencillos lugares comunes de la jornada fue el consejo que los estudiantes deben "agotar todos los canales" antes de recurrir a la protesta drástica, había, de hecho, no hay "canales" abiertos a los estudiantes que no habían estado a disposición de los *sans-culottes* bajo Luis XVI, como el derecho de petición. Precisamente cuando los estudiantes habían tratado de apelar a la democracia más grande en el que se inserta la universidad - "para precipitar una prueba de la validez [constitucional] de las regulaciones *en algunos arena fuera de la universidad*", como dijo el Comité Heyman - la burocracia de Beneficencia dentro de la universidad había reaccionado violentamente con el *golpe de fuerza* de las suspensiones sumarias.

Otros hicieron hincapié en que la "democracia" en la situación significaba que actúa sólo a través del llamado gobierno del estudiante, ASUC.² Este argumento supone que ASUC era de hecho "gobierno del estudiante." Sin embargo, como ya hemos mencionado, la más avanzada de un tercio de los estudiantes fueron excluidos de ella, y el simulacro de gobierno que existíamos estaba firmemente circunscrita por la administración sí mismo. Nadie, incluyendo la administración, se ASUC en serio como un gobierno, especialmente desde 1959 disfranchisement de los estudiantes graduados. "Actuando a través de ASUC" por lo general tenían el significado operativo de espera mientras Charles Powell y sus colegas "caja de arena" discutido con la administración, o bien de esperar a la próxima elección - pero en cualquier caso no hacer nada ahora. (Sin embargo, cuando la próxima elección se llevó a cabo, los estudiantes rebeldes tenían "actúan a través de ASUC"

² Cf. Lewis Feuer, *Rebelión en Berkeley - II*, **New Leader** 4 de enero, el 1965.

en la medida de ganar la victoria grupo más sensacional en la historia del gobierno del estudiante.)³

Pero fundamentalmente demandas de los estudiantes no solamente dependen de demostrar que la mayoría de ellos apoyó. El número de estudiantes interesados en sí mismos "montaje de la acción social y política" era la verdad es una minoría, pero la mayoría (se sostuvo) no tiene el derecho de excluir a esta minoría de la posibilidad de actuar. La democracia, por supuesto, no significa "decisión mayoritaria" sin el miento, el mantenimiento de los derechos de las minorías. Si la mayoría aprueba una ley para amordazar a usted, usted tiene la obligación moral y política de luchar con todos los medios que quedan. Así fue el caso de los estudiantes.

Tanto por el contexto de la democracia. La analogía con el KKK Lipset fue más allá. El Klan no les gustan las directivas de la Corte Suprema y el deseo de violarlos; y así, acechando en la oscuridad de la noche con rostros encapuchados, aterrorizan - no el propio Tribunal Supremo (que tendría un poco de coraje) - pero los negros indefensos, golpeándolos, iglesias ardiendo, asesinar a los trabajadores de derechos civiles. Y esto a pesar de que como ciudadanos tienen pleno derecho (negado a sus víctimas) para ayudar a determinar la ley.

El caso de los estudiantes fue justo a la inversa. En el microcosmos de la comunidad universitaria, los estudiantes fueron informados - por una administración en la que no tienen voz, por una estructura de poder en la que no tenían voto - que *ellos* (no son sus "víctimas") fueron privados de algunas libertades básicas de la vida universitaria. También se les informó de que la cuestión era "no negociable", que no tenían otro recurso. Ellos respondieron, a la luz del día abierta, con la desobediencia civil. Ellos no golpean a sus víctimas ", " la administración; por el contrario, son ellos los que finalmente fueron maltratados. Sin embargo, se les dijo que estaban "al igual que el Ku Klux Klan."

¿Cuál es el significado de la desobediencia civil? Se viola una ley deliberadamente, con tan grande una insistencia en la publicidad abierta como el Ku Klux Klan y otros criminales insisten en la evasión clandestina, debido a que el acto sólo tiene sentido como una llamada a la conciencia pública. Su objetivo es poner a las *autoridades* en el acto. Dice: Por la presente ponemos nuestros cuerpos en la línea pública y abiertamente, y los desafiamos para hacer cumplir su ley y el orden. *Deseamos obligan a asumir las consecuencias de arrestarnos ...*

Todo esto es exactamente lo contrario de violaciones de la ley penal, incluso si éstos son políticamente motivados como violaciones de la Klan. "Las consecuencias de arrestarnos" concentran la atención del público sobre malos hormigón que está siendo atacada. "Nosotros" no lo hacen dócilmente colapsar bajo arresto; protestamos

³ Más tarde, el vicepresidente ASUC, no un FSM'er, "explicó las acciones del [ASUC] Senado con frecuencia son ignorados por la facultad y la administración sobre la base de que el gobierno no es respetado por los estudiantes. Los estudiantes, dijo, no respetan el gobierno debido a que sus acciones no son respetadas por la facultad y la administración ". (**Daily Cal** , 4 de febrero de 1965.) El número habitual de los estudiantes con derecho a voto en una elección ASUC era menos de uno de las más pequeñas manifestaciones FSM. El 1 de octubre, el presidente ASUC Powell emitió una declaración formal de echar por la borda la posición ASUC del 22 de septiembre Ahora informó a los estudiantes que no podían hacer nada acerca de la prohibición de reclutamiento y recaudación de fondos debido a que "la prohibición ... no es un fallo de el rector o del presidente Clark Kerr. Es, de hecho, una ley del Estado "(Esto, por supuesto, no era cierto.)" Me pregunto ", concluyó," que no se opone a la administración -. La administración no puede hacer nada para cumplir con las exigencias que se plantean "

enérgicamente el paso. Un argumento extraño está hecha con frecuencia: si usted desafía el arresto y hace, de hecho, ser arrestado, "usted no tiene derecho a quejarse." Por el contrario: "reclamante" (protesta) es el punto central de la desobediencia civil.

Lipset finalmente fue empujado por el dar y tomar a admitir que la desobediencia civil podría estar bien en el Sur debido a la falta de democracia allí; sin embargo, en términos de su propia analogía, que no concluyó que los linchamientos del Ku Klux Klan estaban bien en el Sur (o en cualquier otro lugar) debido a las circunstancias especiales. El nuevo canciller Berkeley, Martin Meyerson, fue más tarde para reconocer, también, que la desobediencia civil puede ser legítimo "como último recurso"; pero se supone que Lipset no estaría de acuerdo en que el Ku Klux Klanism podría ser legítimo en cualquier complejo. Engendrando la carga "Ku Klux Klan" en contra de la protesta estudiantil, Lipset llegó a ser conocido como uno de los adversarios prominentes del movimiento entre los profesores.

14. "No se puede ganar!"

Al día siguiente, viernes, fue la más caliente de 2 de octubre en la historia local. La temperatura era de mediados de los ochenta, cuando la manifestación del mediodía se abrió, aún desde la parte superior del coche. La multitud de nuevo demasiado llena la plaza, pero ahora había un altavoz también (para los que estaba agradecido). Sproul Hall fue cerrada a todo excepto "personas autorizadas".

Por la mañana, los estudiantes que llegaron fueron recibidos por el 200 o así que había permanecido alrededor del coche toda la noche, en mantas o sacos de dormir, algunos tratando de estudiar por una débil luz, otros cantando alrededor de una guitarra. También fueron recibidos por un folleto publicado por el Frente Unido de los clubes, exigiendo la reincorporación de los estudiantes en suspensión y retirada de los cargos contra Jack Weinberg, así como la restauración de la "libertad de expresión" y el derecho a la actividad política que no "interfieren con el funcionamiento normal de la universidad." Se instó a los estudiantes a llevar un brazalete negro, que puede obtenerse en la puerta de Sather, para mostrar acuerdo con las exigencias. Los siguientes trece clubes firmaron para mostrar su apoyo a estos objetivos:

- Universitarios Jóvenes Demócratas
- Young University republicanos
- NÚCLEO campus
- Los estudiantes de California para Goldwater
- Campus Civil Liberties Union
- Pizarra
- Alianza de la Juventud Socialista
- El Club Socialista Independiente
- WEB DuBois club
- Berkeley Joven Club Democrático
- Estudiantes por una Sociedad Democrática
- Amigos de SNCC
- Mujeres por la Paz

Sin embargo, la actitud de los Goldwateristas y otros conservadores era que, si bien el apoyo a los objetivos, que se unirían sólo en acciones legales. "Pero que nadie error nuestra intención", uno de ellos advirtió. "El Frente Unido sigue en pie." En la parte superior del coche del micrófono fue entregado por los manifestantes a los oponentes y críticos de la protesta, así como a los partidarios, en un intento de diálogo con los estudiantes escépticos o antagonistas. Los esfuerzos de mediación por miembros de la facultad se intensificaron el transcurso del día -

... Pero el gobierno les dijo, y les dijo a los estudiantes, así, que los temas de las normas y las medidas disciplinarias no eran negociables. (Los funcionarios administrativos se negaron sistemáticamente a discutir las cuestiones en litigio, siempre y cuando se violan los reglamentos, renunciando con ello su poder de aliviar una situación de creciente intensidad.) (**Una sugerencia para el despido**)

Kerr, en un discurso programado que el mediodía en un Consejo Americano de Educación reunidos en San Francisco, interpola un ataque duro para los estudiantes como "una turba ... montado en el campus de Berkeley":

Las reglas no serán cambiadas en la cara de acción de un tumulto. Las sanciones ya impuestas a ciertos estudiantes no serán retirados en la cara de acción de un tumulto.

En una conferencia de prensa que "rotundamente descartó cualquier posibilidad de compromiso", y con "el tono inflexible," dijo, "No hay posibilidad alguna de que vamos a eliminar las sanciones impuestas a ciertos estudiantes." (**San Francisco Chronicle**, 3 de octubre de bajo el titular: "Antes de que el Acuerdo: Kerr Descartan estar comprometida")

De todas partes se dinned en los oídos de los estudiantes que "No se puede ganar; darse por vencido ". **The Daily Cal** junta de alto nivel editorial 's publicó un editorial especial asegurando que:

La administración ha dibujado la línea en lo que considera que es la última concesión en el nivel universitario. Estamos totalmente convencidos de que están diciendo la verdad. Los que defienden conceptos simplistas de los problemas y soluciones le dirá lo contrario. La universidad ha llegado a la última línea que puede.

Hubo una especialmente poderosa "reacción violenta mediadores." Kerr, él mismo un experimentado mediador laboral, era muy consciente de que un negociador hábil puede convertir mediadores en instrumentos para convencer al otro lado para producir, por primera convencer a los mediadores que cualquier retroceso adicional en su parte está fuera de la cuestión. Los mediadores y luego ir a otro lado y decir: "Mira, le avisan a ..."

El mediador que desempeñó este papel particularmente activo fue el profesor Lipset, quien tomó cada oportunidad para asegurar a los líderes estudiantiles que Kerr no podía permitirse el lujo de poner en peligro ya que sería despedido de la presidencia si lo hacía. Profesor Nathan Glazer pulsa la misma argumentación, y también se había hablado de la parte superior del coche el día anterior con el asesoramiento de entregar el bloqueo. En el medio de 2 de octubre, sin embargo Lipset abandonó su papel de mediador y no estaba involucrado cuando el actual *acercamiento* tuvo lugar.

Temprano por la mañana, el presidente y la canciller Kerr Fuerte ambos estuvieron de acuerdo en la movilización de la policía para actuar contra los estudiantes. A las 10:30 am, oficiales superiores de la policía de la universidad, de la policía de Berkeley, Oakland, la policía del estado patrulla de la carretera y la Oficina del Sheriff del Condado de Alameda estaban en Sproul Pasillo "en una sesión de tres horas para negociar el plan maestro" (como el **Oakland Tribune** dijo) para "el esfuerzo policial masiva." a los cinco minutos a mediodía, representantes directos de Kerr y también del gobernador Brown se unió a la sesión. La policía debían ser armados con pistolas, billy-clubs y gases lacrimógenos, y algunos fueron llamados desde tan lejos como Vallejo. El número más grande fuera de la policía de Oakland - conocido por lo que se llama "resistencia" por los amigos y la "brutalidad sádica" por los críticos - y de la Patrulla de Carreteras, proporcionado por el gobernador. Este fue un bastante amplio Frente Unido también.

Se llegó a un acuerdo entre los representantes de las universidades y los estrategas de policía por un plazo de las 6 pm, momento en el que la canciller fuerte sería leer una declaración llamando a la dispersión - o de lo contrario ... (Debe tenerse en cuenta que un cuento más adelante, que este plazo se niveló por la policía *contra* la universidad, no era cierto.)

Así que la administración estaba todo preparado, con una resistente soporte sin compromisos y con la policía, los clubes y gas lacrimógeno para ponerlo en práctica. Mañana, sábado, era - La Chispa de la Vida - para ser "Día de los Padres", cuando

los papas y mamas orgullosas se debieron a invadir el campus de inspeccionar el lugar donde su progenie estudió muy duro. Kerr y fuerte tenían que obtener la "mafia" fuera de la plaza antes de eso, de una manera u otra. Su ejército de policías comenzó la movilización no violenta contra el ejército alrededor del coche.

Pero no todos los mediadores habían abandonado, y los nuevos se habían ido a trabajar por la mañana. Además de los miembros de la facultad, el problema había alcanzado los políticos demócratas locales. Estos últimos fueron tratados como individuos, pero además la administración demócrata de Sacramento que había en ella hasta las caderas. ¿Qué pasaría con la imagen liberal del gobernador si este regimiento de la policía fueron desatados sobre los niños en la plaza, con consecuencias impredecibles?

Desde el principio el gobernador Brown se había alineado con los dos pies - con los dos pies en la boca, como de costumbre, un poco de pensamiento - en el lado de la política dura de fuego-respiración: "Esto no es una cuestión de libertad de expresión en el campus" afirmó el jueves, pero "pura y simplemente un intento por parte de los estudiantes a utilizar el campus de la universidad de forma ilegal mediante la solicitud de los fondos ... Esto no será tolerado." (Brown parecía pensar que había una ley, en vez de un reglamento del campus, en contra de solicitar fondos) en su intervención en el Consejo americano de Educación reunidos, juró que estaba a favor de la libertad de pensamiento y mantendría la misma, añadiendo: "*Incluso si tenemos que expulsar a unos pocos estudiantes de vez en tiempo.*" él emitió un comunicado que "apoya plenamente "la suspensión de los ocho estudiantes.

A lo largo de este tiempo viernes Kerr se mantuvo en estrecho contacto telefónico con el gobernador. Un par de políticos demócratas en el East Bay, informado por los estudiantes que querían tratar con Kerr, pero no pudieron llegar a él, parecen haber tenido una mano en el logro de las negociaciones que siguieron, después de una considerable para llamar por teléfono todo el estado para incondicionales del partido .

El grupo informal de la facultad había estado trabajando en la misma dirección en el campus. Hasta las 15:00 Fuerte todavía les dijo a los profesores que se negó a negociar con los estudiantes. Pero alrededor de cuatro se les dio a los estudiantes a entender que Kerr finalmente tratar con ellos, y una reunión en la Universidad de Sala se creó para el 5. Los estudiantes que ya se prepararon con un comité de negociación, elegidos el día anterior y ahora ampliada. La comisión que fue a ver Kerr fueron, en términos de su afiliación personal, a partir de: CORE, el Club Socialista Independiente, pizarra, SNCC, Estudiantes para una Sociedad Democrática, Mujeres por la Paz, Jóvenes Demócratas, Young Peoples Liga Socialista, Jóvenes Republicanos - nueve en todas. Además, la administración trajo el presidente ASUC, el **Daily Cal** editor, y los representantes del Consejo Inter-Fe.

Los mediadores de la facultad habían redactado los puntos para un pacto, y el parlamento entre los dos poderes se puso en marcha.

15. El Pacto de 2 de octubre

Por este tiempo Kerr se enfrentaba a la fecha límite que había ayudado a establecer. Sproul Hall había convertido en una fortaleza hervidero de hombres armados y uniformados, que comenzaron el hacinamiento en las salas generalmente serios al mismo tiempo que Kerr comenzó la reunión con los estudiantes. Que iban a esperar en los pasillos calientes, tapada por dos horas y media, desprendiéndose de sus chaquetas de vez en cuando, el ajuste de sus cascos antidisturbios, dando sus fundas a la perfección. Todos ellos estaban en el pago de horas extras y la operación estaba costando entre \$ 2500 a \$ 3000 por hora. La palabra oficial era que había 450-500 policía, pero sólo los **San Francisco Examiner** reporteros (Hearst) hacen un conteo físico e informaron de casi mil - 965 para ser exactos. Autobuses del Sheriff y coches celulares estaban alineados para llevar los cuerpos.

Si este ejército se había dado la palabra a ir contra la masa de estudiantes en la plaza exterior, no sólo hubiese sido una cuestión de los cientos de sentarse, que sería, por supuesto, ir cojera cuando fue detenido. La mejor conjetura es que el plan de batalla que había sido laboriosamente elaborado llamado primero para la apertura de un amplio corredor entre la entrada del edificio y el coche, por lo que los estudiantes detenidos podrían ser llevados a Sproul (donde luego serían manejadas en gran medida como en el procedimiento del 3 de diciembre, que todavía está por delante en nuestra historia).

Cortar a través de una multitud de intervenir de un par de miles de estudiantes, que no fueron ellos mismos sentarse, pero que se ha atascado entre las puertas del edificio y los cuidadores de este corredor habría que tenía-y que se comprime aún más por el movimiento de otros miles en la plaza hacia el lugar de la acción. Si los miles de pasajeros de pie no eran definitivamente comprensivo con los cuidadores, que aún eran propensos a ser antagónicos a la policía armada descendiendo sobre ellos. Las potencialidades se oscureció aún más por la increíble decisión de las autoridades de que la policía debe llevar esto adelante con pistolas en mano, para no hablar de gases lacrimógenos. ¹

Esta fue la imagen que se enfrentó a Kerr, y no le gusta. Tal vez la decisión original de llamar a la policía por la mañana le había parecido la cosa rutinaria que hacer; pero esta era la realidad. Los temas se han vuelto "negociable", después de todo; compromiso fue posible después de todo; se encontró con que tenía que hablar con la "mafia", o de lo contrario enfrentar una decisión aún más desagradable.

Mientras tanto, en la plaza, la palabra de la acción inminente comenzó a extenderse poco después 5. Cuando llegué alrededor de las 5:30, el aire sobre la plaza era eléctrica. Había tal vez 300 de sentarse ahora, en un área de forma libre irregular alrededor del coche; éstos se prepararon para ser arrestado. La multitud era un sólido muro que circunda este teatro-en-el-ronda. La parte superior del coche se había convertido en una plataforma de conferencia sobre qué hacer hasta que la policía llegue. veteranos de los

¹ El Dr. Sidney Hook iba a levantar las manos con horror a esta situación en el **NY Times Magazine** (3 de enero de 1965), ya que se demostró (el subrayado es mío) "el extremismo de los *líderes estudiantiles*, los extremos a los que estaban dispuestos ir - en un momento dado, el derramamiento de sangre y la posible pérdida de la vida parecía inminente ... "¿Cómo extremista de los estudiantes para obligar a la policía a atacar a ellos con armas de fuego y gas lacrimógeno! Como dice el dicho francés lo tiene: " *El animal fijó est si mechant: Quand on l'attaque, il se defende!* "O vicioso de este animal, y eso es un hecho: Él se defiende cuando es atacado!" El **FSM Boletín** tenía más adelante un comentario más filosófica: una caricatura mostraba una falange de policías corpulentos, clubes en la lista y las manos en el arma de los rifles, dando los alumnos el siguiente consejo: " *! De fines no justifican los medios de*"

derechos civiles dieron instrucciones en ir cojera, asesorado en lo que deshacerse de (relojes de pulsera, pendientes, etc.), advirtió en contra de la vinculación de los brazos o luchando con la policía. Un abogado dio información sobre los derechos legales. Y una y otra vez, los líderes estudiantiles harán hincapié en que nadie debe sentarse a menos que realmente había pensado bien. Se aconsejó a los estudiantes extranjeros no unirse; por lo que eran estudiantes de la edad juvenil de tenis (menores de 18 años). No se estaba haciendo fácil sentarse.

La imagen más tarde dibujado de este "núcleo duro" como una legión de radicales endurecidos es bueno para una sonrisa irónica. Mi esposa y yo hablamos a los estudiantes que se sientan en las inmediaciones con nosotros: nunca habían sido detenidas, que nunca habían participado en ninguna actividad política. Tenido nunca hemos sido detenido y ¿Qué se siente? pidieron con aprensión. Les aseguramos que teníamos, como si se tratara de rutina - aunque en realidad cada uno de nosotros habían sido detenidos sólo una vez, en huelgas.

Ellos estaban sentados sólo porque sentían que tenían que hacerlo, que no iban a ser capaces de vivir con ellos mismos si no lo hacían. Sin embargo, en todas partes leemos en la prensa después de que los estudiantes estaban en esto por un Lark ("derechos civiles de panty raid"), o de una broma en contra de la generación anterior. ²

Alrededor de las 6:30, en respuesta a las peticiones de la parte superior del coche, una nueva ola de los estudiantes que habían estado de pie alrededor de la periferia decidió sentarse. El contorno irregular de la zona de brazos caídos extendió una pseudópodo más cerca de la fortaleza de la policía que una vez había sido el edificio de la administración. Los cuidadores de numeran ahora alrededor de 500. La noche caía.

En la Universidad de Hall, comité de negociación de los estudiantes estaba considerando una propuesta de acuerdo y la adición de un par de puntos a los elaborados por los mediadores de la facultad. Kerr y Strong eran en una habitación, los estudiantes en otra discutiendo entre ellos, y la gente de la facultad literalmente actuado como intermediarios.

Una de las medidas tomadas por el presidente había sido una amenaza para los negociadores de los estudiantes con el desencadenamiento de la policía: en un momento se les dio diez minutos para firmar. Este salió por la culata; Kerr y les aseguró que pediría a la policía para que no se mueva hasta que las negociaciones habían terminado y los estudiantes habían regresado a la manifestación para reportar. Pero insistió en que él no controlaba la policía, que los jefes estaban inquietos, y que podría decidir en algún momento le invalidar. ³

El punto 1, en su redacción original decía: "Los estudiantes que se manifestaban prometen cumplir con los procesos legales en su protesta de la normativa universitaria." Los estudiantes rechazaron esta promesa ilimitada, y comprometidos en una declaración que se limita a decir que la *presente* manifestación sería levantada: "El estudiantes que se

² Se distribuyó un cuestionario más tarde para los que habían tomado parte en las manifestaciones 1-2 de octubre, no necesariamente por sentado. Sólo 618 fueron llenos - no es una sección transversal fiable y probablemente sesgado hacia las personas más comprometidas. Los resultados: más de 70 por ciento pertenecen a ninguna organización política de la escuela; la mitad nunca antes había participado en ninguna manifestación.

³ Entre los errores en el artículo Lipset-Seabury en **El reportero**, de 28 de enero de 1965, fue la afirmación de que Kerr "tenía autoridad sobre ellos [la policía]." El propio Kerr hizo hincapié en que esto no era así. Lo que está en juego aquí es el argumento por algunas personas como de la facultad Profesores Lipset y Feuer que las demandas de los EFM abriría el campus a la policía. Ignoran el hecho de que la policía invadieron el campus dos veces, con la autoridad que no están sujetos a la administración.

manifestaban se *desista* de todas las formas de protesta ilegal contra la normativa universitaria ".

A cambio de esto, tres concesiones fueron aceptadas por los estudiantes:

2. Un comité que representa a los estudiantes (incluyendo líderes de la manifestación), facultad y la administración será inmediatamente configurado para llevar a cabo debates y audiencias en todos los aspectos de comportamiento político en el campus y su control, y para hacer recomendaciones a la administración.
3. será reservado El detenido, liberado bajo su propia responsabilidad y la universidad no presentará cargos.
4. La duración de la suspensión de los estudiantes suspendidos se presentará dentro de una semana al Comité de Conducta del Estudiante del Senado Académico.

El punto 4 señaló que los casos de suspensión se pusieron en las manos, no de la administración designado por "Comité de la Facultad de Conducta del Estudiante", sino de un comité del Senado Académico, que es autónomo de la administración. Además de los mediadores de la facultad aseguraron por vía oral a los negociadores de los estudiantes que se entendía que las suspensiones se iba a levantar de inmediato.

Se añadieron dos puntos más para el acuerdo:

5. La actividad puede continuarse por las organizaciones estudiantiles, de acuerdo con la normativa universitaria.
6. El Presidente de la Universidad ha declarado su voluntad de apoyar la escrituración de cierta propiedad de la universidad al final de la avenida del telégrafo de la ciudad de Berkeley o al ASUC. [Esto se refiere a la tira acera de 26 pies en Bancroft.]

Nueve firmas de estudiantes fueron fijadas en el pacto, más la firma de Clark Kerr. (Canciller fuerte no firmó.) Los lados opuestos, con sus respectivos ejércitos movilizadas al aire libre en el campo, había firmado un armisticio formal, - la administración y los estudiantes en el "cara a cara" confrontación Es dudoso que una escena similar había sido promulgada en vez un campus americano antes.

Ahora era 7:30, una hora y media más allá del plazo establecido originalmente por los planificadores de la operación. El comité de negociación volvió a la plaza, y Mario Savio, ahora en el resplandor de las luces de cámaras de televisión, monta el coche de la policía por última vez para presentar el Pacto de 2 de octubre, para explicar sus disposiciones y por qué había sido aceptada. Indicando dubiety grave en las mentes de la comisión estudiante acerca de los términos del pacto, anunció que habría una reunión de discusión abierta en Sproul Hall Plaza, donde el lunes se ventilaron puntos de vista. Luego se pidió a los estudiantes a abandonar la zona "con dignidad".

El código de la policía 938 (cancelar la asignación) se dirigió a las unidades de espera; los policías de motocicleta Oakland rugieron de distancia; tropas del comisario formaron filas en Barrows Lane en el aire fresco de la noche. Los cuidadores se levantaron y se estiran. La multitud se separó y se desintegró, pero los nudos de estudiantes se reunieron para discutir si el pacto debería haber sido aceptado. Un par de cuerdas de distancia en el campus de teatro griego, un concierto de Joan Baez debía comenzar después de las ocho. Habíamos comprado entradas una semana antes, y el pacto habíamos llegado en el momento preciso. En el círculo a cielo abierto del teatro, Joan Baez salió al escenario y dijo: "Es una buena noche. Los estudiantes han ganado. Y me alegre ".

16. Introduzca Rojo-cebo

Esta nueva generación de activistas estudiantiles también tiene una nueva táctica - desobediencia civil. La técnica fue desarrollada por Alabama y Mississippi, pero se transfiere fácilmente. Calculé mal la disposición de la FSM para utilizar esta táctica. Cuando no ceder a sus demandas iniciales, fueron a la desobediencia civil de esa manera! Ellos pusieron mesas, bloquearon el coche de policía, se sentaron en. Nos llevaron por sorpresa. (Clark Kerr, en enero de 5 entrevista).

Lo que llevó a la administración por sorpresa, entonces, era la militancia inesperado y lo no convencional) de estilo de lucha de los estudiantes. Pero había mucho más acerca de la "nueva generación de activistas estudiantiles" que los administradores no entendían. Y fue aún más de un misterio para los comentaristas de los periódicos que podrían oscilar sólo entre "niños de la universidad en una lágrima" y "complot comunista siniestra."

Muchos administradores, al igual que la prensa y la comunidad exterior, vieron la protesta cuando no mucho más que "una braga incursión de los derechos civiles", como un administrador lo puso. Los barbudos, sandalias, estudiantes de pelo largo en la protesta adquirieron un gran protagonismo en sus ojos. Su rebelión contra la administración, creían, no era diferente de su rebelión contra las convenciones de la vestimenta y apariencia. No tomaron los motivos políticos de los manifestantes muy en serio. Algunos miembros de la administración, por el contrario, vieron las manifestaciones como cualquier cosa menos frívolo. De hecho, vieron en ellos implicaciones más amplias y metas más amplias que objetivo declarado de los estudiantes de la libertad de expresión. Los veían como el inicio de un intento de convertir Berkeley en una universidad al estilo latinoamericano, donde los estudiantes tienen un importante, si no es predominante, por ejemplo en la determinación de todos los aspectos de la vida y la política universitaria. Los dirigentes de la FSM, creían, querían aprovechar el movimiento estudiantil y la propia universidad a la causa de los cambios sociales y políticos particulares que buscaban. (**Informe Graduate Politólogos** ')

Los lectores de periódicos que sólo veían el fantasma de la "beatniks" y "comunistas" pueden ser perdonados, ya que la prensa les alimentó poco más. Fotógrafos en algunos casos buscado deliberadamente uno o dos barbudos, estudiantes de pelo largo en un grupo; esto era "color", y la mayoría de los niños y niñas en la multitud -looking "respetables" no eran noticia. Que los administradores operados básicamente el mismo nivel intelectual, sin embargo, era un asunto más serio.

Las relaciones entre la administración y los estudiantes inmediatamente después del Pacto de 2 de octubre fueron muy dificultada por el acoso al rojo en el que participan Kerr.

Dos diarios de San Francisco lo citaron el 3 de octubre diciendo que "Cuarenta y nueve por ciento del grupo de hard-core son seguidores de la línea de Castro-Mao", pero Kerr niega la exactitud de esta cita cuando se le preguntó personalmente y también más tarde (diciembre 1) negó que en el **Daily Cal** ; no hay constancia, sin embargo, que alguna vez envió una negación pública de los propios documentos. Tenía la ventaja de permitir que los lectores de la prensa de Hearst a pensar correctamente un "duro" comunista-asesino, mientras que sacudirse la responsabilidad de la difamación ante la comunidad del campus.

Para los ciudadanos que envían en letras, respondió encerrando un editorial del **diario Los Angeles Times** como "un buen análisis de una situación compleja". El editorial acusó a los manifestantes "estaban haciendo todo lo posible para avergonzar a la universidad y crear 'mártires' para una causa que probablemente tenía poco que ver con el tema de la libertad de expresión o el derecho de petición ", y que" alrededor de la mitad [del grupo activista] al parecer no eran estudiantes en absoluto, sino entrometidos fuera del campus.

"Esta editorial, que Kerr distribuido personalmente, dejaría pocas dudas de lo que fuera del campus entrometidos ' "causa" estaba siendo insinuado. Kerr también fue citado en la prensa - precisión - como diciendo que (Él continuó diciendo "algunos elementos han quedado impresionados con la táctica de Fidel Castro y Mao Tse-tung.": "Hay muy - algunos de éstos, pero hay . son algunos "Esto era literalmente cierto: había muy pocos, pero en ese caso, cuál es exactamente el punto había también?" muy pocos "Goldwateristas, por ejemplo).

Un estudiante respondió perfectamente implicación de Kerr que las tácticas de los estudiantes fueron tomados de Castro o Mao, en una carta al **Daily Cal** . Estaba contento de aprender, dijo irónicamente, que los castristas habían ganado en Cuba porque simplemente "piquetes sede de Batista, poner las mesas ilegales en las calles de La Habana, y llevado a cabo manifestaciones de brazos caídos delante de los tanques, cantando canciones de libertad, mientras esperando a la policía para llevar a la basura. "Como hemos visto, Kerr descubrió más adelante que las tácticas de los estudiantes habían sido transferidos de" Alabama y Mississippi. "

El 6 de octubre en Los Ángeles, Kerr continuó el bombardeo contando una rueda de prensa que "hasta el 40 por ciento de los participantes núcleo duro" vino de fuera de la escuela; que los identificó como "gente muy experimentados y profesionales ... atadas con organizaciones que tienen influencias comunistas." Estos cargos de base inferior se repitieron en la autoridad de Kerr por otros, como el presidente de la Universidad de Stanford, y por el estado y la prensa nacional. ¹

La relación del radicalismo de la FSM se considerará más adelante, pero puede señalarse a este respecto que el verdadero significado de la referencia esotérica de Kerr a Mao y Castro seguidores no fue apreciado en general. Lo que significaba implícitamente que era Kerr sabía y admitió que el *Partido Comunista* - el minúsculo existente en el área de la bahía, no el que está en Cuba o China - tenía decididamente nada que ver con el estallido del movimiento estudiantil.

Lo que muchos estudiantes particularmente mal era la idea de que los comunistas se debe dar el crédito por lo que ellos mismos habían logrado. Fue otro ejemplo del hecho de que los comunistas podían depender de los rojos-baiters por sus mayores impulsos.

Con la excepción de Kerr y de la inevitable ronca llora de Birchite y políticos y editores republicano-derechistas, había muy pocos en la situación que incluso hizo alusión a "la dominación comunista" de la FSM. Incluso el **reportero** cuenta por los profesores Lipset y Seabury se limitó a la insinuación de que "el uso de tácticas ilegales era parte de un esfuerzo consciente por parte de los extremistas para socavar la fe en el sistema democrático." La principal excepción fue el profesor Lewis Feuer, que, balanceándose de el suelo, la acusación de que el activismo político y social en el campus era "una mezcla de narcóticos, la perversión sexual, colegiada Castroismo, y el campus maoísmo," en el mejor estilo de Billy Hargis, y que el FSM era una "coalición de estilo soviético. "Pero entonces - Feuer incluso estuvo cerca de rojo-cebo mismo Kerr, cuyo punto de vista de la Multiversidad no le gusta: Kerr, escribió, es" casi un "neo-marxista" en su concepción del desarrollo de la universidad moderna ", y su básica teoría "converge fuertemente con el materialismo dialéctico"! ²

¹ Kerr tarde se exoneró de la tasa por cebo de color rojo en los siguientes términos falso. En respuesta a la "demanda" que "la administración involucrado en realizar cobros indebidos", respondió: "Yo he dicho en octubre que, entre las personas ajenas que se presentaron, algunos habían sido comprensivos con las causas comunistas. Considero que esto es una declaración de hecho. "Pero la pretensión de que esto era todo lo que había dicho, no es una declaración de hecho.

² Feuer, *Rebelión en Berkeley* , **New Leader** , 21 de diciembre.

Pero esto va por delante de nuestra historia.

17. El FSM se forma el

Hasta este punto, la protesta estudiantil se había organizado y dirigido por un Frente Unido de los clubes. El fin de semana después del pacto, los representantes de los clubes se reunieron y constituyeron el Movimiento pro libertad de expresión.

Se concibe como una formación de lucha temporal, no una organización permanente. El cuerpo de representantes del club se convirtió en el Comité Ejecutivo y un Comité de Dirección menor fue elegido como el liderazgo del día a día. Todos eran estudiantes; incluyendo a los estudiantes en suspensión, con la excepción de Jack Weinberg.

Para proporcionar una representación a la gran cantidad de estudiantes que participan que no eran miembros de cualquiera de los clubes constituyentes, se convocó una reunión de "independientes", a la que asistieron varios cientos, que eligieron representantes. Una reunión convocada específicamente para estudiantes graduados también eligió a los representantes, y se convirtió en el Comité de Coordinación de Posgrado. reconocimiento por separado se le concedió para los justificantes que no estudiantes (en gran parte de los estudiantes que abandonan) en la comunidad del campus, que fueron llamados a una reunión y consiguieron un representante también. También se añadieron los representantes de las organizaciones religiosas.

El Comité de Dirección, del 10 de octubre en, por lo general consistía de diez a doce miembros; la composición del Comité Ejecutivo, con una calidad de miembro en los años cincuenta, también tendió a fluctuar con las vicisitudes del movimiento, como individuos cayeron o actividad asumieron, y como grupos (como los republicanos) aparecieron dentro y fuera de la estructura. En el momento en que se formó la EFM, los conservadores se negaron a unirse, aunque invitó tanto en el Comité Ejecutivo y el Comité Directivo.

El trabajo de organización y vida de la FSM fue tan bien un ejemplo de la organiza-desorganizado-desorganizada, ya que es posible imaginar. La descripción del movimiento como "altamente eficiente" por Lipset-Seabury y otros es un testimonio de los efectos de la FSM en el campus, pero la descripción bien habría sido sólo "notablemente eficaz." Especialmente en momentos críticos, la organización de el FSM se ordenó a menudo de forma espontánea caos.

El patrón de octubre, 1-2 fue parcialmente operativa incluso después de la FSM se constituyó formalmente. Hubo notables hazañas de lo-aparecido-a-ser-organización realizada durante esos dos días: la obtención, la creación y el mantenimiento de diversos equipos de altavoz; Servicios de cantina; campañas masivas de teléfono; la recaudación de fondos (más de \$ 800 se recogió justo en la plaza), etc, pero prácticamente no hubo exceso de toda organización.

Las cosas se llevaron a cabo debido a cientos de estudiantes se lanzaron a la obra de forma espontánea y de alguna manera lo hicieron en la formación de coágulos de organización, con una cantidad de conversación furioso, pero también con la energía desmesurada y voluntad. Cualquiera podría convertirse en un "líder", y el proceso fue muy sencillo y muy visible: se LED, y si parecía estar haciendo alguna buena demás siguió con una voluntad. Esto era cierto no sólo en las tareas de fondo, sino también en la delantera, en la parte superior del coche.

Después de la primera semana de existencia formal de la FSM, las muchas tareas que hacer se descentralizaron en unidades de trabajo separadas llamadas "centrales", creados en apartamentos diferentes de los estudiantes u otros lugares. En el transcurso del tiempo había Central de Trabajo, Centro Legal, Prensa central, Central de Información Boletín central, Archivo Central, piquete central, el Comando Central - y me parece recordar habla de un La rápida expansión de la FSM "" central central. " burocracia "era una broma que se

coloca entre los estudiantes, pero, en mis propios contactos con el resultado," eficiencia "es la última palabra que se le ocurriría a mí. Una mejor aproximación de la atmósfera puede ser adquirida a partir de piezas de la lectura de John Reed **Diez días que estremecieron al mundo** .

La palabra "revolución" se ha aplicado principalmente a los eventos de Berkeley por observadores horrorizados en lugar de por los partidarios de los EFM, pero el núcleo de verdad en la frase radica en esto: hubo una agitación masiva desde abajo, de montaje en las ondas de la policía de coches bloqueo de la sentada y huelga de diciembre, lo que arrojó cientos y en algunos puntos a miles de estudiantes de nueva energía, que antes no eran políticos y no activista, en el conflicto. Fue, literalmente, un *levantamiento* , si algunos matices de esta palabra son eliminados. Los forasteros son propensos a considerar esto una exageración literaria, pero, como las citas anteriores de esta historia indican, a las autoridades sobre el terreno no están entre ellos.

Todo esto se financió principalmente a través de "pasar el sombrero" entre los estudiantes, profesores y personal de la universidad, además de algunos padres y hombres de negocios locales. "El gasto total de la FSM, desde su organización el 3 de octubre hasta el presente (10 de diciembre)", dice el **Informe Políticos 'Graduados'** , fue de aproximadamente \$ 2.000," dedicado casi por completo en las publicaciones de folletos y otro material impreso, equipo de altavoz, lugares de reunión, teléfono, gastos de envío. Esto no incluye las sumas más tarde recogidos por la gente de la facultad para el dinero de la fianza, ni los fondos de defensa aún posteriores que requieran las detenciones en masa.

Como revoluciones van, que no era caro, excepto de tiempo y el corazón.